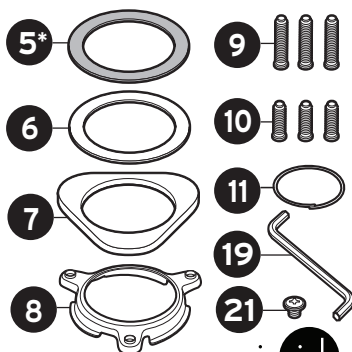
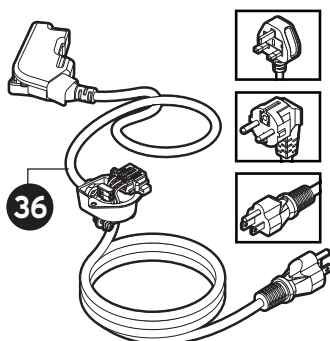
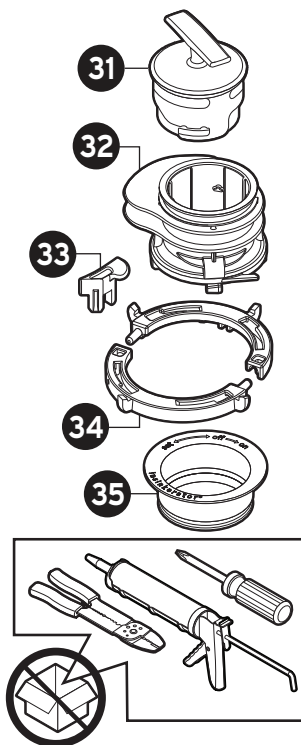
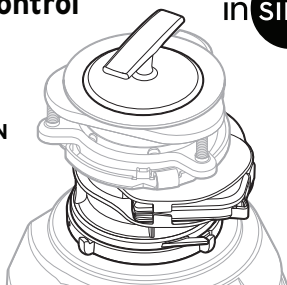


EZ Connect Cover Control Accessory Kit

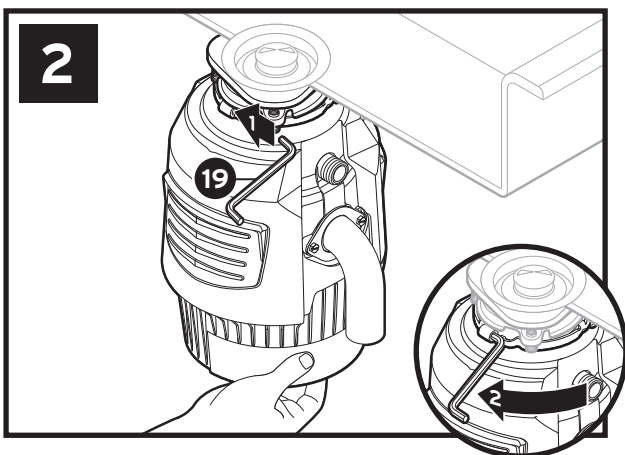
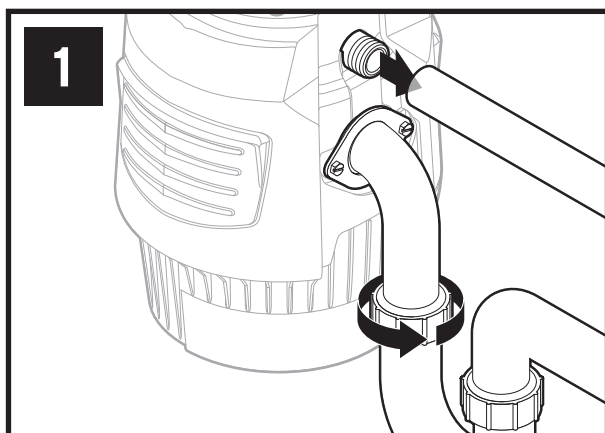
80454-ISE, CCKIT-1D UK
80454A-ISE, CCKIT-2D EU
80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

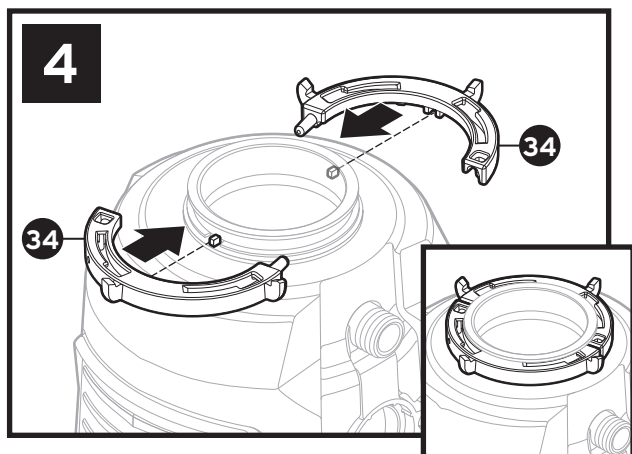
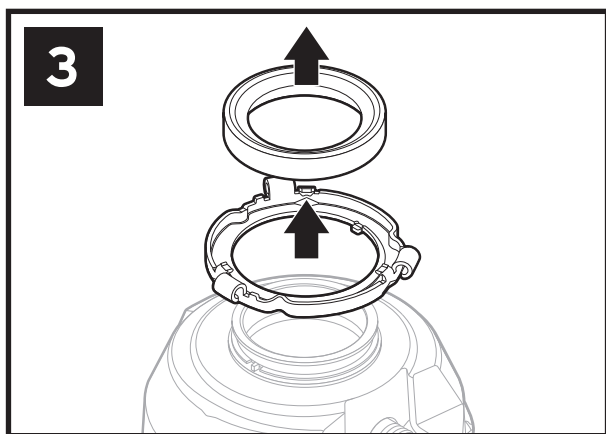


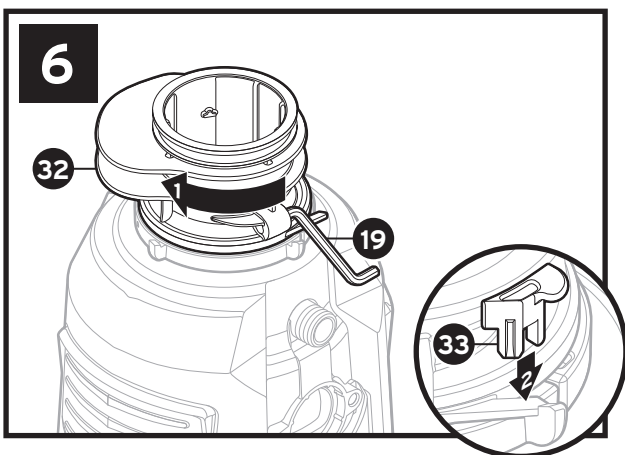
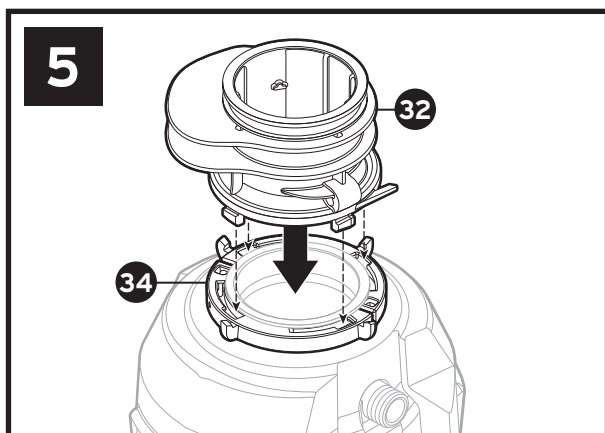
in  erator

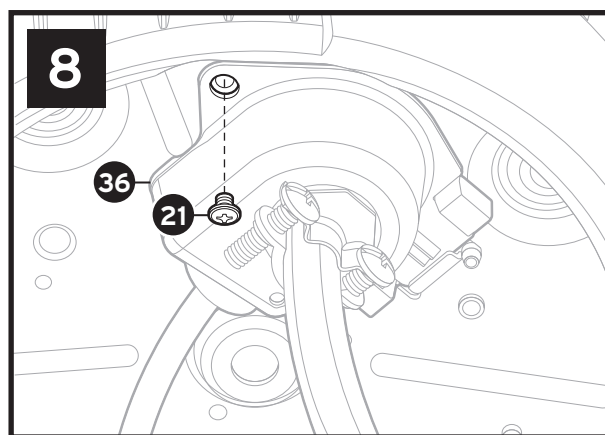
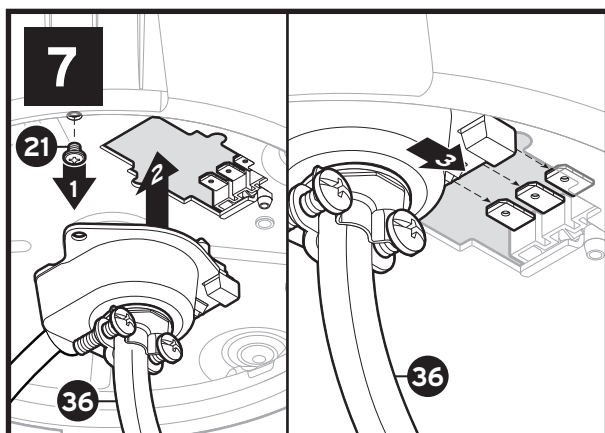


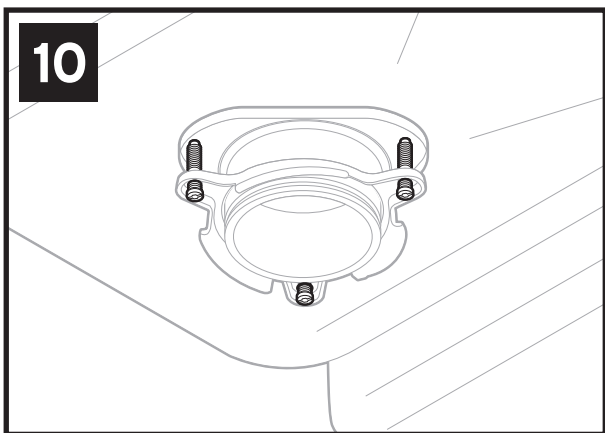
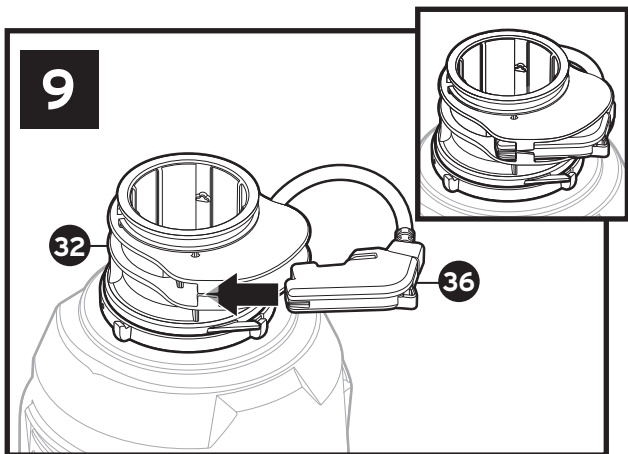
in  erator

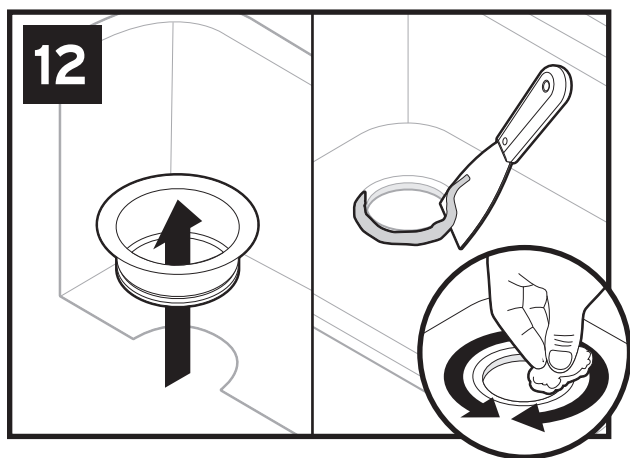
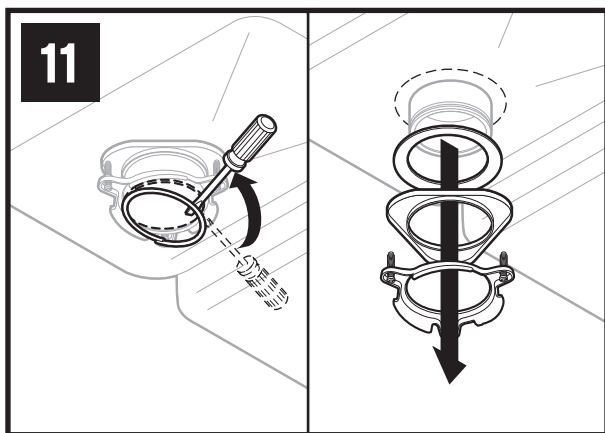


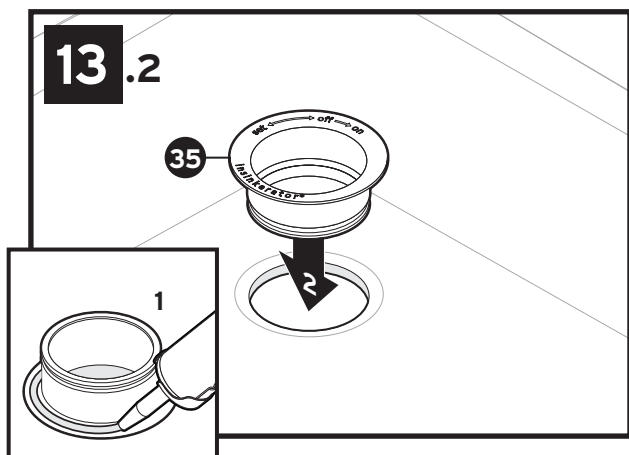
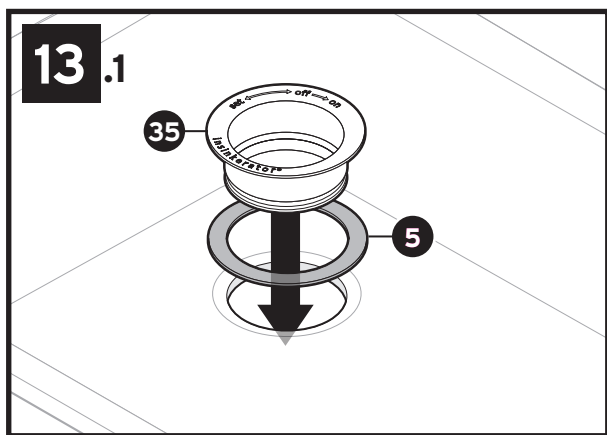


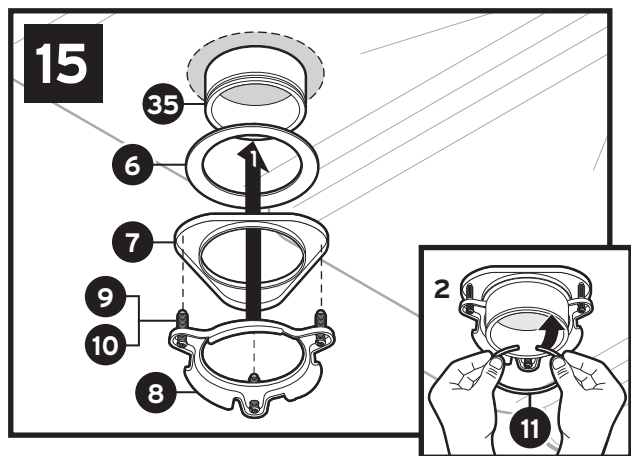
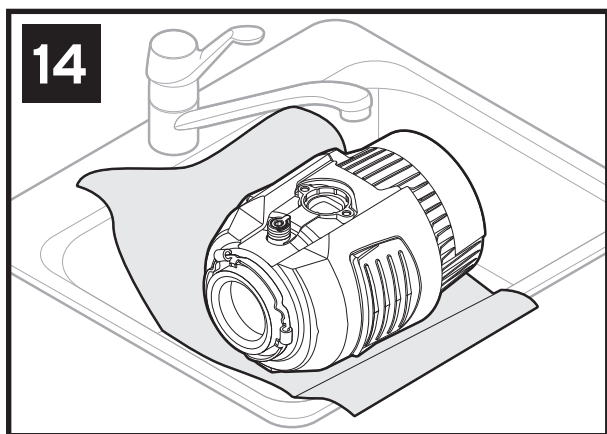




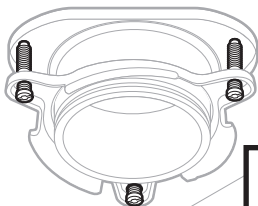








16



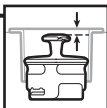
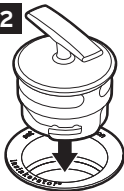
9



10



2



3



4



6



EZ Connect Cover Control Accessory Kit

Model 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Model 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Model 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN



Installation Instructions



Scan QR code to see installation video.

Compatible only with InSinkErator EZ Connect Power Series and EZ Connect Advanced Series Models.

©2023 All rights reserved.

Tools and Materials Needed (not included)



Includes

- 31.** Stopper
- 32.** Anti-vibration Tube Extension
- 33.** Mounting Clip
- 34.** Collar Rings
- 35.** Flange
- 36.** Magnetic Switch

Supplied with Disposer

- 5.** Rubber Sink Gasket*
- 6.** Fiber Gasket
- 7.** Backup Flange
- 8.** Mounting Ring
- 9.** 38.1 mm Screws
- 10.** 28.6 mm Screws
- 11.** Snap Ring
- 19.** Wrenchette
- 21.** Ground Screw

**Specific Models only*

*! Safety Information

! DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

! WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

! CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE is used to address practices not related to personal injury.

SAFETY INSTRUCTIONS

(or equivalent) signs indicate specific safety related instructions or procedures.



WARNING Read these instructions carefully. Failure to follow the Installation, Operating and User-Maintenance Instructions may result in personal injury or property damage.



WARNING SHOCK HAZARD

Turn off electric power at circuit breaker or fuse box.

NOTICE

- Magnetic switch should be connected to wire connector and electrical connector at the factory.
- Using a metallic cleaning pad may damage the plastic throat of disposer.

Existing Disposer

If you are replacing an **Existing Disposer**, continue to **Step 1**.

If there is **No Existing Disposer**, disconnect sink drain and skip to **Step 3**.

1. Turn off electrical power at circuit breaker or fuse box. Disconnect drain trap from waste discharge tube. Disconnect dishwasher if connected to the disposer.

2. Support disposer, insert end of (19) into right side of mounting lug, and turn. Disposer will fall free.

⚠ WARNING FALL HAZARD

Install Tube Extension

3. Remove rubber gasket and mounting ring from disposer.
4. Assemble (34) to top of disposer. Ribs on disposer must be aligned with cutouts on (34).
Note: (34) will not click together, nesting in place is sufficient at this point.
5. Insert the four tabs on bottom of (32) with holes on (34).
Note: Lubricate (32) seal with liquid soap to ease rotation and ensure (32) is firmly locked in place.
Note: Once snapped into position (32) cannot be removed.
6. (1) Rotate (32) with (19) OR a screwdriver until the latch features snap into position.
(2) Insert (33) in pocket to ensure (32) is fully latched.

Connect the Electrical Supply (Corded)

7. (1) Remove (21) from bottom of disposer.
(2) Insert (36) into cut-out on bottom of disposer.
(3) Push (36) forward to connect power to disposer.
8. Install and tighten (21) through (36) cover plate and into bottom of disposer.
9. Slide magnetic switch (36) into position on (32).

Sink Mounting Removal

10. Using a flathead screwdriver, loosen the 3 screws on the mounting assembly.
11. Using a flathead screwdriver, pry off (11).

- 12.** Remove flange from sink. Remove old gasket or plumber's putty from sink with putty knife.

Install Sink Flange

13.1 For models with a rubber gasket:

Fit (4) over (5*) and firmly place into the sink opening.

NOTICE

Property Damage. Risk of long/short term water leakage if not properly assembled.

**For specific models only.*

13.2 For models without a rubber gasket:

Evenly apply a bead of silicone caulk around (4). Press (4) firmly into sink drain.

NOTICE

Property Damage. Risk of long/short term water leakage if not properly assembled.

Attach Mounting Assembly

- 14.** Place a weight, such as the disposer, on the sink flange to hold it in place. Use a towel to avoid scratching sink.
- 15.** Insert (6), (7) and (8). Hold in place while inserting (11). Pull (11) open and press firmly until it snaps into place.
- 16.** Tighten (9) evenly and firmly against backup flange. Use (10) if sink is more than 9.5 mm thick.

If sink is thicker than 19 mm an Extended Sink Flange (FLG-SSLG) is required and sold separately.

**Specific to Japanese Market Only* In case 180mm adapter is used, please see disposer installation manual.*

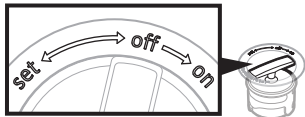
Go to **step 15.1 OR 15.2 Disposer Installation Instructions** to complete installation.

Specific to Japanese Market Only* Go to **step 13 Disposer Installation Instructions to complete installation.*



Scan QR code to view disposer installation video.

OPERATING INSTRUCTIONS (SAVE THESE INSTRUCTIONS)



1. Place food waste into disposer grind chamber. Do not pack chamber with waste. Run a strong flow of cold water and place stopper back in sink opening.
2. Place stopper in the fully **SET** (down) position.
3. Turn the stopper clockwise. The stopper will raise into the **OFF** position, allowing water to flow into the disposer grind chamber.
4. With stopper in **OFF** position, continue turning stopper clockwise until disposer is **ON**.
5. After grinding, turn the stopper counter-clockwise into the **OFF** position, allowing water to flow into the disposer grind chamber.
6. To return to the **SET** position, continue turning stopper counter-clockwise until stopper drops down and seals the drain.

Note: Stopper must be in **SET** position to be removed.

WARRANTY INFORMATION

This limited warranty is provided by InSinkErator (or Authorized importer) to the original consumer owner of this InSinkErator accessory (the "InSinkErator Accessory"), and any subsequent owner of the residence in which the Accessory was originally installed. InSinkErator (or Authorized importer) warrants to Customer that your InSinkErator Accessory will be free from defects in materials and workmanship, subject to the time periods and exclusions described below. This Accessory's warranty life shall be for a period of one (1) year (the "Accessory Warranty Period"), commencing on the date of purchase where installed only on EZ Connect Power Series or EZ Connect Advanced Series. You will be required to show written documentation supporting your date of purchase. This limited warranty is subject to InSinkErator Accessory used by a consumer Customer for residential use only. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE INSINKERATOR ACCESSORY, PROVIDED THAT IF INSINKERATOR DETERMINES IN ITS SOLE DISCRETION THAT NEITHER REMEDY IS PRACTICABLE, INSINKERATOR MAY PROVIDE YOU A REFUND OF YOUR PURCHASE PRICE OR A CREDIT TOWARDS ANOTHER INSINKERATOR PRODUCT.

This limited warranty does not extend to and expressly excludes: losses or damages or the inability to operate your InSinkErator Accessory resulting from conditions beyond the InSinkErator's control including, without limitation, accident, alteration, misuse, abuse, neglect, negligence (other than InSinkErator's), failure to install, maintain, assemble, or mount the InSinkErator Accessory in accordance with InSinkErator's instructions or local electrical plumbing codes. Wear and tear expected to occur during the normal course of use, including without limitation, cosmetic rust, scratches, dents or comparable and reasonably expected loss or damages. In addition to the above exclusions, this limited warranty does not apply to InSinkErator Accessory installed in a commercial or industrial application or Standard Series (Badger® models). (Also this limited warranty does not apply to the unauthorized import product.)

DISCLAIMER OF WARRANTIES: INSINKERATOR (OR AUTHORIZED IMPORTER) MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. No employee, agent dealer, or other person is authorized to alter this limited warranty or make any other warranty on behalf of InSinkErator (or Authorized importer). The terms of this limited warranty shall not be modified by the InSinkErator, the original owner, or their respective successors or assigns. InSinkErator (or Authorized importer) is not responsible for any charges including labor associated with using this Accessory with Standard Series (Badger platform units).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
United Kingdom

Sales Telephone number: +44 (0) 1 923 297 880
Service Telephone number: +44 (0) 800 389 3715
Service email: https://customerservice_eu@whirlpool.com
EU Website: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

ISE Japan Inc.
Toll Free: 0120-530-473
website: <http://www.insinkerator.jp>
e-mail address: info@isejapan.com

Cover Control de EZ Connect

Kit de accesorios



Modelo 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Modelo 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Modelo 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Instrucciones para la instalación



Escanee el código QR para ver el vídeo de instalación.

Compatible solo con los modelos EZ Connect Power Series y EZ Connect Advanced Series de InSinkErator.

©2023 Todos los derechos reservados.

Herramientas y materiales necesarios (no incluidos)



Incluye

- 31. Tapón
- 32. Extensión del tubo antivibraciones
- 33. Soporte de montaje
- 34. Anillos del collarín
- 35. Brida
- 36. Interruptor magnético

Suministrado con el triturador

- 5. Junta de caucho del fregadero*
- 6. Junta de fibra
- 7. Brida de soporte
- 8. Anillo de montaje
- 9. Tornillos de 38,1 mm
- 10. Tornillos de 28,6 mm
- 11. Anillo de cierre
- 19. Llave pequeña
- 21. Tornillo de puesta a tierra

*Solo modelos específicos

! Información de seguridad

⚠ PELIGRO indica una situación de peligro que, si no se evita, dará como resultado la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA indica una situación de peligro que, si no se evita, dará como resultado la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN indica una situación de peligro que, si no se evita, podría provocar daños menores o moderados.

AVISO se usa para hacer frente a las prácticas no relacionadas con lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD señales (o equivalente) indica instrucciones o procedimientos específicos relacionados con la seguridad.

⚠ ADVERTENCIA: Lea detenidamente estas instrucciones. Si no se respetan las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento del usuario, podrían producirse lesiones a las personas o daños a la propiedad.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
Desconecte la alimentación eléctrica en el cuadro de interruptores o la caja de fusibles.

AVISO

- El interruptor magnético debe conectarse al conector del cable y el eléctrico.
- El uso de un cepillo metálico para la limpieza podría dañar el conducto de plástico del triturador.

Tritrador existente

Si está sustituyendo un triturador existente, vaya al **Paso 1**.

Si no hay un triturador, desconecte el drenaje del fregadero y vaya al **Paso 3**.

1. Desconecte la alimentación eléctrica en el cuadro de interruptores o la caja de fusibles. Desconecte la trampa de desagüe del tubo de descarga de residuos. Desconecte el lavavajillas si este está conectado al triturador.

2. Sujete el triturador, inserte el extremo (19) en el lado derecho de la aleta de montaje y gírela. El triturador quedará liberado.

⚠ ADVERTENCIA SOBRE EL RIESGO DE CAÍDA

Instalación de la extensión del tubo

3. Retire la junta de caucho y el anillo de montaje del triturador.
4. Instale la pieza (34) en la parte superior del triturador. Las nervaduras del triturador deben estar alineadas con los cortes en la pieza (34).
Nota: La pieza (34) no se conectará, por lo que es suficiente encajarla por ahora.
5. Inserte las cuatro pestañas de la parte inferior de la pieza (32) con los orificios sobre la pieza (34).
Nota: Lubrique el sello de la pieza (32) con solución líquida jabonosa para facilitar el giro y garantizar que la pieza (32) quede situada firmemente en su lugar.
Nota: Una vez que la pieza (32) se ajuste en su posición, esta no podrá retirarse.
6. (1) Gire la pieza (32) usando la pieza (19) o con un destornillador hasta que el cierre se coloque en su posición.
(2) Inserte la pieza (33) en el hueco para garantizar que la pieza (32) esté completamente sujeta.

Conexión del suministro eléctrico (cableado)

7. (1) Retire la pieza (21) de la parte inferior del triturador.
(2) Inserte la pieza (36) en el abertura del fondo del triturador.
(3) Empuje la pieza (36) para conectar la alimentación eléctrica al triturador.
8. Instale y apriete (21) a través de la tapa (36) en la parte inferior del triturador.
9. Deslice el interruptor magnético (36) hasta su posición sobre la pieza (32).

Retirada del soporte de montaje del fregadero

10. Usando un destornillador de cabeza plana, afloje los 3 tornillos del conjunto de montaje.
11. Retírelos usando un destornillador de cabeza plana (11).

- 12.** Retire la brida del fregadero. Retire la vieja junta o la masilla de fontanería del fregadero usando una espátula para masilla.

Instale la brida del fregadero

- 13.1** Para los modelos con junta de caucho:
Instale (4) sobre (5*) y colóquelo firmemente sobre la abertura del fregadero.

AVISO

Daños a la propiedad. Riesgo de fuga de agua a corto y largo plazo si no se instala adecuadamente.

**Solo para modelos específicos.*

- 13.2** Para los modelos sin junta de caucho:
Aplique un cordón de silicona uniformemente alrededor (4). Presione (4) firmemente sobre el drenaje del fregadero.

AVISO

Daños a la propiedad. Riesgo de fuga de agua a corto y largo plazo si no se instala adecuadamente.

Conecte el conjunto de montaje

- 14.** Coloque un peso, como el triturador, sobre la brida del fregadero para sujetarlo. Use una toalla para evitar arañar el fregadero.
- 15.** Inserte las piezas (6), (7) y (8). Sujételas en su sitio mientras inserta la pieza (11).
Abra la pieza (11) y presione firmemente hasta que encaje en su sitio.
- 16.** Apriete (9) uniforme y firmemente contra la brida de soporte. Use (10) si el fregadero tiene un espesor superior a 9,5 mm.

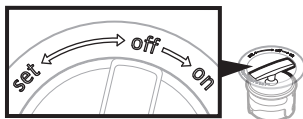
Si el fregadero tiene un espesor superior a 19 mm, se necesita una brida de fregadero extendida (FLG-SSLG) que se vende por separado.

Vaya al **paso 15.1 o al 15.2 Instrucciones de instalación del triturador** para completar la instalación.



Escanee el código QR para ver el vídeo de instalación del triturador.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES)



1. Coloque los residuos de alimentos en la cámara de trituración del triturador. No sature la cámara con residuos. Deje pasar un caudal abundante de agua fría y vuelva a colocar el tapón en el desagüe del fregadero.
2. Coloque el tapón en la posición de colocación completa **SET** (abajo).
3. Gire el tapón en sentido horario. El tapón se colocará en la posición de apertura **OFF**, dejando que pase el agua a través de la cámara de trituración del triturador.
4. Con el tapón en la posición de apertura **OFF**, siga girándolo en sentido horario hasta que se active el triturador en su posición **ON**.
5. Después de triturar, gire el tapón en sentido antihorario hasta la posición de apertura **OFF**, dejando que el agua circule por la cámara de trituración del triturador.
6. Para volver a la posición de colocación completa **SET**, siga girando el tapón en sentido antihorario hasta que este baje y selle el drenaje.

Nota: El tapón debe estar en la posición **SET** para que pueda retirarlo.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada es suministrada por InSinkErator al consumidor y propietario original de este accesorio de InSinkErator (en adelante, el "Accesorio de InSinkErator"), así como a cualquier propietario posterior de la vivienda en la que dicho accesorio se haya instalado originalmente.

InSinkErator garantiza al Cliente que su Accesorio de InSinkErator no tiene defectos en los materiales y la mano de obra, de acuerdo con los periodos de tiempo y las exclusiones descritas a continuación. La duración de la garantía de este accesorio será por un periodo de tiempo de un (1) año (en adelante, el "Periodo de Garantía del Accesorio"), que comenzará en la fecha de compra donde se instaló de los modelos EZ Connect Power Series o EZ Connect Advanced Series. Deberá mostrar la documentación que justifique su fecha de compra. Esta garantía está sujeta al Accesorio InSinkErator utilizado solo por un Cliente residencial. SU ÚNICA Y EXCLUSIVA INDEMNIZACIÓN, DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA, QUEDARÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL ACCESORIO DE INSINKERATOR, SIEMPRE QUE INSINKERATOR DECIDA, A SU EXCLUSIVA DISCRECIÓN, QUE LA INDEMNIZACIÓN PUEDA REALIZARSE. INSINKERATOR PODRÁ REALIZARLE UN REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA U OFRECERLE LA POSIBILIDAD DE RECIBIR UN CRÉDITO POR UN PRODUCTO DE INSINKERATOR.

Esta garantía limitada no es ampliable y excluye expresamente: las pérdidas, daños o incapacidad de usar su Accesorio de InSinkErator como consecuencia de las condiciones que queden fuera del control de InSinkErator, a saber y sin limitación, los accidentes, modificación, mal uso, abuso, irresponsabilidad, negligencia (distinta a la de InSinkErator), error en la instalación, mantenimiento o montaje del Accesorio de InSinkErator de acuerdo con las instrucciones de esta o con los códigos e instrucciones locales. Desgaste y roturas cuya ocurrencia se prevea durante un uso normal, a saber y entre otros, el deterioro estético, arañazos, abolladuras o pérdidas y daños comparables y razonablemente previstos. Además de las exclusiones anteriores, esta garantía limita no es aplicable al Accesorio de InSinkErator instalado para uso industrial o comercial, o el modelo Standard Series (modelos de Badger®).

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS: INSINKERATOR NO GARANTIZA, NI DE FORMA EXPRESA NI IMPLÍCITA Y EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, SALVO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD. Ningún empleado, agente, distribuidor ni ninguna otra persona está autorizada para modificar esta garantía limitada ni a ofrecer ninguna otra garantía en nombre de InSinkErator. InSinkErator, el propietario original o sus respectivos sucesores o las personas designadas, no modificarán las condiciones de esta garantía.

InSinkErator no se hace responsable de ningún cargo, incluida la mano de obra relacionada con el uso de este Accesorio con el modelo Standard Series (unidades de la plataforma Badger).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Reino Unido

Número de teléfono de ventas: +44 (0) 1 923 297 880

Número de teléfono del servicio técnico: +44 (0) 800 389 3715

Correo electrónico del servicio técnico: https://customerservice_eu@whirlpool.com

Sitio web de la UE: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

Kit d'accessoires pour l'EZ Connect Cover Control



Modèle 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Modèle 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Modèle 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Instructions d'installation



Scanner le code QR pour voir une vidéo de cette installation.

Compatible uniquement avec les modèles de la série InSinkErator EZ Connect Power et de la série EZ Connect Advanced.

©2023 Tous droits réservés.

Outils et pièces nécessaires (non compris)



Comprend

- 31. Bouchon
- 32. Tube de rallonge anti-vibration
- 33. Attache de montage
- 34. Anneaux de serrage
- 35. Bride
- 36. Interrupteur magnétique

Fournis avec le broyeur

- 5. Anti-refouleur en caoutchouc*
- 6. Joint en fibre
- 7. Bride de retenue
- 8. Anneau de montage
- 9. Vis de 38,1 mm
- 10. Vis de 28,6 mm
- 11. Clip circulaire
- 19. Clé de déblocage
- 21. Vis de mise à la terre

**Certains modèles uniquement*

!

Informations de sécurité

⚠ DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner une blessure mineure ou modérée.

AVIS est utilisé pour décrire des pratiques qui ne sont pas liées à des blessures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (ou l'équivalent) indique des consignes ou des procédures concernant la sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT Lisez ces consignes attentivement. Le non-respect des instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien par l'utilisateur peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT DANGER D'ÉLECTROCUTION
Couper l'alimentation électrique au niveau du tableau général ou du boîtier de fusibles.

AVIS

- L'interrupteur magnétique devrait être branché au connecteur de fils et au connecteur électrique.
- L'utilisation d'un tampon de nettoyage métallique peut endommager la gorge en plastique du broyeur de déchets.

Broyeur de déchets existant

En cas de remplacement d'un **broyeur existant**, passer à l'étape 1.

En l'**absence de broyeur existant**, retirer la bonde de l'évier et passer à l'étape 3.

1. Couper l'alimentation électrique au niveau du tableau général ou du boîtier de fusibles. Déconnecter la canalisation d'évacuation au niveau du coude d'évacuation. Déconnecter le lave-vaisselle s'il est connecté au broyeur.

2. Soutenir le broyeur, insérer l'extrémité de (19) dans le côté droit de la borne de fixation et tourner. Le broyeur se détache.

⚠ AVERTISSEMENT DANGER DE CHUTE

Installer le tube de rallonge

3. Retirer le joint en caoutchouc et l'anneau de montage du broyeur de déchets.
4. Monter (34) au-dessus du broyeur de déchets. Les nervures sur le broyeur de déchets doivent être alignées sur les parties découpées sur (34).
Remarque: (34) ne s'enclenche pas. Il suffit de le mettre à sa place à ce stade.
5. Insérer les quatre languettes au bas de (32) avec les trous sur (34).
Remarque: Lubrifier le joint (32) avec du savon liquide pour faciliter la rotation et s'assurer que (32) est bloqué à sa position.
Remarque: Une fois que (32) a été enclenché à sa position, il est impossible de le retirer.
6. (1) Tourner (32) à l'aide de (19) OU d'un tournevis jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa position.
(2) Insérer (33) dans la poche pour s'assurer que (32) est bien enclenché.

Branchement de l'alimentation électrique (avec cordon)

7. (1) Retirer (21) du bas du broyeur.
(2) Insérer (36) dans la partie découpée en dessous du broyeur.
(3) Pousser (36) vers l'avant pour raccorder l'alimentation au broyeur.
8. Installer et serrer (21) à travers la plaque de couverture (36) et au fond du broyeur.
9. Faire glisser l'interrupteur magnétique (36) à sa position sur (32).

Retrait du montage de l'évier

10. Au moyen d'un tournevis à tête plate, desserrer les 3 vis du montage de base.
11. Faire levier avec un tournevis à tête plate (11).

- 12.** Retirer la collerette de l'évier. Enlever l'ancien joint ou le mastic de plomberie usagé de l'évier au moyen d'un couteau à mastic.

Installer la collerette

- 13.1** Pour les modèles équipés d'un joint en caoutchouc:
Fixer (4) sur (5*) et placer fermement dans l'ouverture de l'évier.

AVIS

Dommmages matériels. Un assemblage incorrect peut entraîner un risque de fuite d'eau à court ou à long terme.

**Pour certains modèles uniquement.*

- 13.2** Pour les modèles sans joint en caoutchouc:
Appliquer uniformément un filet de silicone autour de (4). Enfoncer (4) fermement dans l'ouverture de la cuve.

AVIS

Dommmages matériels. Un assemblage incorrect peut entraîner un risque de fuite d'eau à court ou à long terme.

Fixer l'ensemble de montage

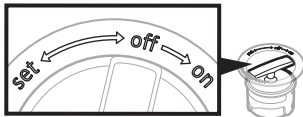
- 14.** Placer un poids, tel que le broyeur, sur la collerette pour la maintenir en place. Utiliser une serviette pour éviter de rayer l'évier.
- 15.** Insérer (6), (7) et (8). Tenir l'ensemble en place pendant l'insertion de (11). Tirer sur (11) pour l'ouvrir et presser fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
- 16.** Serrer (9) uniformément et fermement contre la bride de retenue. Utiliser (10) si l'épaisseur de l'évier est supérieure à 9,5 mm.
- Si l'épaisseur de l'évier est supérieure à 19 mm, une collerette allongée (FLG-SSLG), vendue séparément, est requise.

Passer à l'**étape 15.1 OU 15.2 Instructions d'installation du broyeur de déchets** pour effectuer l'installation.



Scanner le code QR pour voir une vidéo de l'installation du broyeur de déchets.

MODE D'EMPLOI (CONSERVER CES INSTRUCTIONS)



1. Insérer lentement les déchets de cuisine dans la chambre de broyage du broyeur. Ne pas remplir la chambre de déchets à ras bord. Faire couler de l'eau froide à grand débit et poser de nouveau le bouchon sur l'ouverture de l'évier.
2. Placer le bouchon entièrement à la position **SET** (vers le bas).
3. Tourner le bouchon dans le sens horaire. Le bouchon se lève alors à la position **OFF**, ce qui permet à l'eau de s'écouler dans la chambre de broyage du broyeur.
4. Avec le bouchon à la position **OFF**, continuer de tourner le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce que le broyeur arrive à la position **ON**.
5. Après le broyage, tourner le bouchon dans le sens antihoraire jusqu'à la position **OFF** en laissant l'eau s'écouler dans la chambre de broyage du broyeur.
6. Pour revenir à la position **SET**, continuer de tourner le bouchon dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il descende et referme le drain.

Remarque : Le bouchon doit être à la position **SET** pour être retiré.

INFORMATIONS DE GARANTIE

Cette garantie limitée est fournie par InSinkErator au consommateur d'origine propriétaire de cet accessoire InSinkErator (« Accessoire InSinkErator ») et à tout propriétaire ultérieur de la résidence dans laquelle l'Accessoire a été initialement installé. InSinkErator garantit au Client que son Accessoire InSinkErator ne comportera pas de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve des périodes et des exclusions décrites ci-dessous. La durée de validité de la garantie de cet Accessoire sera une période d'un (1) an (« Période de garantie de l'Accessoire ») à partir de la date d'achat lorsqu'il est installé uniquement sur un modèle de la série EZ Connect Power ou de la série EZ Connect Advanced. Vous devrez présenter un document prouvant la date d'achat. Cette garantie limitée est fournie sous réserve que l'Accessoire InSinkErator soit utilisé seulement par un Client consommateur et à des fins d'usage résidentiel. VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ACCESSOIRE INSINKERATOR, SOUS RÉSERVE QUE, SI INSINKERATOR DÉTERMINAIT, À SA SEULE DISCRÉTION, QU'AUCUNE AUTRE SOLUTION N'EST POSSIBLE, INSINKERATOR POURRAIT VOUS REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT OU VOUS ACCORDER UN AVOIR SUR UN AUTRE PRODUIT INSINKERATOR.

Cette garantie limitée ne couvre pas et exclut expressément : les pertes ou les dommages ou l'incapacité à utiliser votre Accessoire InSinkErator en raison de conditions indépendantes de la volonté d'InSinkErator, y compris sans en exclure d'autres, les accidents, les altérations, les mauvaises utilisations, les abus, la négligence (autre que celle d'InSinkErator), le défaut d'installer, de maintenir, d'assembler ou de monter l'Accessoire InSinkErator conformément aux consignes d'InSinkErator ou aux codes locaux de plomberie ou d'électricité. L'usure découlant d'une utilisation normale, y compris, sans s'y limiter, les taches de rouille, les égratignures, les bosselures et les pertes ou dommages similaires et raisonnablement attendus. En plus des exclusions ci-dessus, cette garantie limitée ne s'applique pas aux Accessoires InSinkErator installés dans une application commerciale ou industrielle, ni à la série Standard (modèles Badger®).

EXCLUSION DE GARANTIES : INSINKERATOR NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE EXPRESSE NI TACITE POUR LE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN OBJET PARTICULIER. Aucun employé, agent, revendeur ou autre personne n'est autorisé à modifier cette garantie limitée ou à proposer toute autre garantie au nom d'InSinkErator. Les conditions de cette garantie limitée ne doivent pas être modifiées par InSinkErator, le propriétaire d'origine ni leurs successeurs ou ayants droit respectifs. InSinkErator n'est pas responsable des frais, y compris des frais de main d'œuvre, liés à l'utilisation de cet accessoire avec la série Standard (unités de plateforme Badger®).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Royaume-Uni

Numéro de téléphone pour les ventes : +44 (0) 1 923 297 880

Numéro de téléphone du service après-vente : +44 (0) 800 389 3715

E-mail du service après-vente : https://customerservice_eu@whirlpool.com

Site Web pour l'Europe : <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control

طراز CCKIT-1D UK ،80454-ISE

طراز CCKIT-2D EU ،80454A-ISE

طراز CCKIT-5D JPN ،80454B-ISE

تعليمات التركيب



امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لمشاهدة الفيديو الخاص بالتركيب.

متوافقة فقط مع الطرازات من سلسلة EZ Connect Power وسلسلة EZ Connect Advanced من شركة InSinkErator.

© ٢٠٢٣ جميع الحقوق محفوظة.



الأدوات والمواد اللازمة (غير مُلحقة بالمجموعة)

مصحوبًا بجهاز التخلص من مخلفات الطعام

تتضمن على

- | | |
|--|------------------------------|
| ٣١. سداة | ٥. عازل حوض مطاطي* |
| ٣٢. أنبوب قابل للامتداد ومضاد للاهتزاز | ٦. عازل من الألياف |
| ٣٣. مشبك للتثبيت | ٧. الفلنجة "الحافة" الإضافية |
| ٣٤. حلقات الصامولة | ٨. حلقة تثبيت |
| ٣٥. الفلنجة "الحافة" | ٩. براغي بطول ٣٨,١ ملم |
| ٣٦. مفتاح مغناطيسي | ١٠. براغي بطول ٢٨,٦ ملم |
| | ١١. الحلقة المحتجرة |
| | ١٩. مفتاح |
| | ٢١. برغي أرضي |

*طرز معينة فقط

* ⚠️ * معلومات متعلقة بالسلامة

يُشير إلى وضع خطير يؤدي، إذا لم يتم تجنبه، إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.	⚠️ خطر
يُشير إلى وضع خطير، إذا لم يتم تجنبه، قد يؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة.	⚠️ تحذير
يُشير إلى وضع خطير يمكن أن يؤدي، إذا لم يتم تجنبه، إلى إصابة متوسطة أو طفيفة.	⚠️ تنبيه
يُستخدم للتعامل مع الممارسات غير المتعلقة بالإصابات الشخصية.	ملاحظة
تشير العلامات (أو ما يُعادلها) إلى وجود تعليمات أو إجراءات محددة ذات صلة بالسلامة.	إرشادات متعلقة بالسلامة

⚠️ تحذير اقرأ هذه الإرشادات بتمعن. قد يؤدي عدم اتباع تعليمات التركيب والتشغيل والصيانة التي يُجريها المستخدم إلى التعرض لإصابة شخصية أو تلف الممتلكات.

⚠️ تحذير: خطر التعرض لصق كهربائي
قم بإيقاف التيار الكهربائي عن طريق مفتاح قاطع الدائرة الكهربائية أو صندوق الفيوزات.

ملاحظة

- يجب توصيل المفتاح المغناطيسي بموصل الأسلاك والموصل الكهربائي.
- قد يتسبب استخدام وسادة تنظيف معدنية في تلف حلقة جهاز التخلص من مخلفات الطعام البلاستيكي.

جهاز التخلص من مخلفات الطعام الموجود مسبقًا

إذا كنت تستبدل جهاز التخلص من مخلفات الطعام الموجود مسبقًا، فانقل إلى الخطوة ١.

إذا لم يكن هناك جهاز تخلص من مخلفات الطعام موجود مسبقًا، فافصل أنبوب صرف الحوض وانتقل إلى الخطوة ٣.

١. قم بإيقاف التيار الكهربائي عن طريق مفتاح قاطع الدائرة الكهربائية أو صندوق الفيوزات. افصل محبس التصريف عن أنبوب صرف مخلفات جهاز التخلص من مخلفات الطعام. افصل غسالة الأطباق إذا كانت متصلة بجهاز التخلص من مخلفات الطعام.

٢. اسند جهاز التخلص من مخلفات الطعام، وأدخل طرف الجزء (١٩) في الجانب الأيمن من مقبض التثبيت، ثم أدره. عندئذ سينفصل جهاز التخلص من مخلفات الطعام.

⚠ تحذير من خطر السقوط

رَكْب الأنيوب القابل للتمديد

٣. قم بإزالة الحلقة المطاطية والحلقة القابلة للتثبيت من جهاز التخلص من مخلفات الطعام.
٤. قم بتجميع الجزء (٣٤) على الجزء العلوي لجهاز التخلص من مخلفات الطعام. يجب أن يتم محاذاة الأضلاع الموجودة على جهاز التخلص من مخلفات الطعام مع القواطع الموجودة على الجزء (٣٤). **ملاحظة:** لن يستقر الجزء (٣٤) مع الجزء الآخر، ولكن يكفي وضعهما في مكانهما المناسب في هذه المرحلة.
٥. قم بإدخال الأربعة الأسنة في الجزء السفلي من الجزء (٣٢) في الفتحات الموجودة في الجزء (٣٤). **ملاحظة:** قم بتزبييت حلقة الجزء (٣٢) بالصابون السائل لتسهيل دورانها وضمان تأمين الجزء (٣٢) بشكل ثابت في مكانها. **ملاحظة:** بمجرد أن يتم تثبيت الجزء (٣٢) في مكانه، فلن يمكن إزالته.
٦. (١) قم بتدوير الجزء (٣٢) باستخدام المُعدة (١٩) أو مفك البراغي، وذلك حتى تستقر أجزاء القفل في مكانها.
- (٢) قم بإدخال الجزء (٣٣) في الجزء المخصص له للتأكد من أن الجزء (٣٢) قد تم تأمينه بشكل كامل.

وُصِّل التيار الكهربائي بالجهاز (بواسطة السلك)

٧. (١) أزل الجزء (٢١) من الجزء السفلي لجهاز التخلص من مخلفات الطعام.
- (٢) أدخل الجزء (٣٦) في الفتحة الموجودة في الجزء السفلي من جهاز التخلص من مخلفات الطعام.
- (٣) ادفع الجزء (٣٦) للأمام لتوصيل الطاقة بجهاز التخلص من مخلفات الطعام.
٨. رَكِّب واربط الجزء (٢١) من خلال لوحة الغطاء الخاصة بالجزء (٣٦) وداخل الجزء السفلي لجهاز التخلص من مخلفات الطعام.
٩. قم بإدخال المفتاح المغناطيسي الخاص بالجزء (٣٦) في مكانه على الجزء (٣٢).

إزالة الحوض المُثَبَّت

١٠. باستخدام مفك مسطح، قم بفك البراغي الثلاثة على مجموعة التثبيت.
١١. باستخدام مفك مسطح، افصل الجزء (١١).

١٢. أزل الفلنجة "الحافة" من الحوض. أزل العازل القديم أو معجون السباكة من الحوض باستخدام سكين معجون.

تركيب الفلنجة "الحافة" الخاصة بالحوض

١٣-١ بالنسبة للطرازات التي تحتوي على حلقة مطاطية:
ضع الجزء (٤) فوق الجزء (٥*) وثبته بإحكام في فتحة الحوض.

ملاحظة

تلف الممتلكات. هناك خطر تسرب المياه طويل/قصير المد في حالة عدم التجميع بشكل صحيح.

* لطرز معينة فقط.

١٣-٢ بالنسبة للطرازات التي لا تحتوي على حلقة مطاطية:
ضع طبقة من السيليكون بالتساوي حول (٤). اضغط بإحكام على (٤) في أنبوب صرف الحوض.

ملاحظة

تلف الممتلكات. هناك خطر تسرب المياه طويل/قصير المد في حالة عدم التجميع بشكل صحيح.

ربط مجموعة التثبيت

١٤. ضع ثقلاً، مثل جهاز التخلص من مخلفات الطعام، على فلنجة "حافة" الحوض لتثبيتها في مكانها. استخدم محرمة لتجنب خدش الحوض.

١٥. أدخل (٦) و(٧) و(٨). ثبته في مكانه أثناء إدخال الجزء (١١)، ثم افتح الجزء (١١) واضغط بإحكام حتى يستقر في مكانه.

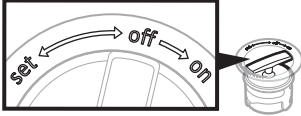
١٦. اربط الجزء (٩) بشكل متساوي وبإحكام مقابل الفلنجة "الحافة" الإضافية. استخدم (١٠) إذا كان سمك الحوض أكبر من ٩,٥ ملم.

إذا كان سمك الحوض أكبر من ١٩ ملم، فستكون هناك حاجة إلى فلنجة "حافة" حوض قابلة للتמיד (FLG-SSLG)، والتي تُباع بشكل منفصل.

انتقل إلى الخطوة ١٥-١ أو ١٥-٢ تعليمات تثبيت جهاز التخلص من مخلفات الطعام لاستكمال التركيب.

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لمشاهدة فيديو تركيب جهاز التخلص من مخلفات الطعام.





التعليمات الخاصة بالتشغيل* (احتفظ بهذه التعليمات)

١. أدخل مخلفات الطعام ببطء داخل مكان الطحن الموجود بجهاز التخلص من مخلفات الطعام. لا تملأ مكان الطحن بالمخلفات بكثافة. قم بتشغيل تدفق قوي من الماء البارد، ومن ثم ضع السدادة مرةً أخرى في فتحة الحوض.
 ٢. ضع السدادة في الوضع المحدد (لأسفل) بالكامل.
 ٣. قم بتدوير السدادة باتجاه عقارب الساعة. ستنتقل السدادة إلى وضع **الإيقاف**، مما يسمح بتدفق الماء إلى مكان الطحن الموجود بجهاز التخلص من مخلفات الطعام.
 ٤. مع الحفاظ على السدادة في وضع **الإيقاف**، واصل تدويرها باتجاه عقارب الساعة حتى يصبح جهاز التخلص من مخلفات الطعام في وضع **التشغيل**.
 ٥. بعد الانتهاء من الطحن، قم بتدوير السدادة عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع **الإيقاف**، مما يسمح بتدفق الماء إلى مكان الطحن الموجود بجهاز التخلص من مخلفات الطعام.
 ٦. للعودة إلى وضعية **التعيين**، واصل تدوير السدادة عكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك حتى تنخفض وتسد أنبوب الصرف.
- ملاحظة:** يجب أن تكون السدادة في وضع **التعيين** لتتمكن من إزالتها.

معلومات حول الضمان

يتم توفير هذا الضمان المحدود من قبل شركة InSinkErator لصاحب الملكية الأصلي لهذا الملحق من شركة InSinkErator ("الملحق من شركة InSinkErator") وأي مالك لاحق للمحل الذي تم تثبيت الملحق فيه في الأصل. تضمن شركة InSinkErator للعميل أن الملحق من شركة InSinkErator الخاص بك سيكون خاليًا من العيوب في المواد وعملية التصنيع، وذلك بموجب الفترات الزمنية والاستثناءات الموضحة أدناه. يكون ضمان هذا الملحق صالحًا لمدة عام واحد (١) ("فترة ضمان الملحق")، بدءًا من تاريخ الشراء حيث وقت تركيبه على إحدى السلسلتين فقط EZ Connect Advanced أو EZ Connect. سيطلب منك تقديم وثائق مكتوبة تدعم تاريخ الشراء. يخضع هذا الضمان المحدود لاستخدام منتجات الملحق من شركة InSinkErator من قبل العملاء المستهلكين للاستخدام السكني فقط. سيكون الحل الوحيد والحصري لك بموجب هذا الضمان المحدود محدودًا بإمكانية إصلاح المنتج الملحق من شركة InSinkErator أو استبداله، وعلى الرغم من ذلك، فإذا قررت شركة InSinkErator بتقديرها الخاص أنه لا يمكن تنفيذ أي من هذين الإجراءين، فيمكن للشركة عندها أن تمنحك استردادًا لمبلغ الشراء الخاص بك أو رصيدًا يمكن استخدامه لشراء منتج آخر من شركة INSINKERATOR.

لا يمكن تمديد هذا الضمان المحدود، كما أنه لا يشمل الظروف التالية ذكرها بشكل صريح: الخسائر أو الأضرار أو عدم القدرة على تشغيل المنتج الملحق من شركة InSinkErator الخاص بك نتيجة لظروف تتجاوز سيطرة الشركة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الحوادث، وإجراء تعديلات، وسوء الاستخدام، والإساءة، واللامبالاة، والإهمال (باستثناء الإهمال الناتج عن شركة InSinkErator)، وعدم التركيب أو الصيانة أو التجميع أو التثبيت بشكل سليم للمنتج الملحق من شركة InSinkErator، وذلك وفقًا لتعليمات شركة InSinkErator أو القواعد الكهربائية والسباكة المحلية. التلف أو التآكل المتوقع حدوثهما خلال فترة الاستخدام العادية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، صداد الجهاز أو الخدوش أو الانبعاجات أو الخسائر والأضرار المشابهة والمتوقعة بشكل معقول. بالإضافة إلى الاستثناءات المذكورة أعلاه، لا ينطبق هذا الضمان المحدود على الملحقات الخاصة بشركة InSinkErator عند تركيبها في الأعمال التجارية أو الصناعية أو على وحدات السلسلة القياسية Standard Series (مثل طرازات Badger®).

إخلاء المسؤولية عن الضمانات: لا تقدم شركة INSINKERATOR أي ضمان صريح أو ضمني بأي شكل من الأشكال فيما يتعلق بالمنتج، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بقبالية البيع والملاءمة. لا يحق لأي موظف أو وكيل أو تاجر أو أي شخص آخر بتغيير هذا الضمان المحدود أو تقديم أي ضمان آخر بالتبعية عن شركة InSinkErator. لا يجوز تعديل شروط هذا الضمان المحدود من قبل شركة InSinkErator، أو المالك الأصلي، أو خلفائهم، أو المتنازل لهم. لا تعد شركة InSinkErator مسؤولة عن أية رسوم، بما في ذلك تكاليف العمل المرتبطة باستخدام هذا الملحق مع السلسلة القياسية Standard Series (الوحدات التابعة لمنصة Badger®).

شركة InSinkErator المحدودة بالمملكة المتحدة

ويقع عنوانها في Suite 10، Building 6

Hatters Lane، Croxley Park

WD18 8YH، برمز بريدي Watford

المملكة المتحدة

رقم الهاتف الخاص بالمبيعات: ٨٨٠ ٢٩٧ ٩٢٣ ١ (٠) ٤٤+

رقم الهاتف الخاص بخدمة العملاء: ٣٨٩ ٣٧١٥ (٠) ٤٤+

البريد الإلكتروني لخدمة العملاء: https://customerservice_eu@whirlpool.com

الموقع الإلكتروني للاتحاد الأوروبي: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control

Zubehörset



Modell 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Modell 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Modell 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Montageanleitung



Scannen Sie den QR-Code, um das Installationsvideo anzusehen.

Nur mit Modellen der Serien InSinkErator EZ Connect Power und EZ Connect Advanced kompatibel.

©2023 Alle Rechte vorbehalten.

Benötigtes Werkzeug und Material (nicht enthalten)



Enthalten

- 31. Beckenverschluss
- 32. Anti-Vibration-Rohrverlängerung
- 33. Halterungsclip
- 34. Kragenring
- 35. Flansch
- 36. Magnetschalter

Mit Entsorger geliefert

- 5. Gummi-Beckendichtung*
- 6. Fiberdichtung
- 7. Sicherungsflansch
- 8. Halterungsring
- 9. 38,1-mm-Schrauben
- 10. 28,6-mm-Schrauben
- 11. Sprengring
- 19. Sechskantschlüssel
- 21. Masseschraube

*Nur bestimmte Modelle

!

Sicherheitshinweise

! GEFAHR zeigt eine Gefahrenquelle an, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

! WARNUNG zeigt eine Gefahrenquelle an, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

! VORSICHT zeigt eine Gefahrenquelle an, die bei Nichtvermeidung zu leichten und mittelschweren Verletzungen führen könnte.

HINWEIS wird verwendet, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit Personenschäden verbunden sind.

SICHERHEITS-ANWEISUNGEN (oder entsprechende) Zeichen zeigen spezifische sicherheitsrelevante Anleitungen oder Vorgehensweisen an.



WARNUNG Lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch. Das Nichtbefolgen der Installations-, Bedienungs- und Benutzerwartungs-Anleitungen kann zu Personen- oder Sachschäden führen.



WARNUNG: STROMSCHLAGGEFAHR

Schalten Sie die Stromzufuhr am Leitungsschutzschalter oder Sicherungskasten ab.

HINWEIS

- Magnetschalter sollte mit dem Verbindungskabel und dem Netzkabel verbunden sein.
- Das Verwenden von Metallschwämmen kann den Plastik Hals des Entsorger beschädigen.

Bestehender Entsorger

Falls Sie einen **bestehenden Entsorger** ersetzen, fahren Sie mit **Schritt 1** fort.

Falls **kein bestehender Entsorger** vorhanden ist, trennen Sie den Spülenablauf und machen mit **Schritt 3** weiter.

1. Schalten Sie die Stromzufuhr am Leitungsschutzschalter oder Sicherungskasten ab. Trennen Sie den Siphon vom Abfall-Abflussrohr. Falls verbunden, trennen Sie die Spülmaschine vom Entsorger.

2. Stützen Sie den Entsorger ab, stecken Sie das Ende von (19) in die rechte Befestigungsflasche und drehen. Der Entsorger löst sich.

⚠️ WARNUNG: GEFAHR DURCH FALLENDE OBJEKTE

Rohrverlängerung installieren

3. Entfernen Sie Gummidichtung und Halterungsring vom Entsorger.
4. Stecken Sie (34) auf der Entsorgeröffnung zusammen. Die Stifte am Entsorger müssen an den Aussparungen von (34) ausgerichtet sein.
Hinweis: (34) klickt nicht ineinander. Es genügt vorerst, dass die Teile in Position sind.
5. Schieben Sie die vier Zungen an der Unterseite von (32) in die Öffnungen an (34).
Hinweis: Schmieren Sie die Dichtung von (32) mit Flüssigseife, um das Drehen zu erleichtern und einen sicheren, festen Sitz von (32) zu gewährleisten.
Hinweis: Wenn (32) eingerastet ist, kann sie nicht mehr entfernt werden.
6. (1) Drehen Sie (32) mit (19) ODER einem Schraubendreher, bis die Arretiersysteme einrasten.
(2) Stecken Sie (33) in die Lasche, um sicherzustellen, dass (32) komplett eingeschnappt ist.

Stromversorgung anschließen (kabelgebunden)

7. (1) Entfernen Sie (21) von der Unterseite des Entsorgers.
(2) Führen Sie (36) in die Aussparung an der Unterseite des Entsorgers ein.
(3) Schieben Sie (36) nach vorne, um die Stromversorgung am Entsorger anzuschließen.
8. Installieren Sie (21) durch die Deckplatte von (36) hindurch in die Unterseite des Entsorgers und ziehen sie fest.
9. Schieben Sie den Magnetschalter (36) auf (32) in Position.

Beckenbefestigung entfernen

10. Lösen Sie die 3 Schrauben an der Befestigungsvorrichtung mit einem Schlitzschraubendreher.
11. Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um (11) abzulösen.

- 12.** Entfernen Sie den Flansch vom Becken. Entfernen Sie die alte Dichtung oder Dichtmasse mit einem Spachtel vom Becken.

Beckenflansch installieren

- 13.1 Für Modelle mit Gummidichtung:**
Stülpen Sie (4) über (5*) und führen beide fest in den Beckenablauf ein.

HINWEIS

Sachschaden. Risiko von kurz-/langfristigem Wasseraustritt bei unsachgemäßem Einbau.

**Nur für bestimmte Modelle.*

- 13.2 Für Modelle ohne Gummidichtung:**
Tragen Sie gleichmäßig ringförmig Silikondichtmasse um (4) auf. Drücken Sie (4) fest in den Beckenablauf.

HINWEIS

Sachschaden. Risiko von kurz-/langfristigem Wasseraustritt bei unsachgemäßem Einbau.

Befestigungsvorrichtung anbringen

- 14.** Legen Sie ein Gewicht, z. B. den Entsorger, auf den Beckenflansch, um diesen in Position zu halten. Legen Sie ein Handtuch unter, um Kratzer am Becken zu vermeiden.
- 15.** Stecken Sie (6), (7) und (8) auf. Halten Sie diese fest, während Sie (11) einsetzen.
Ziehen Sie (11) auseinander und drücken ihn fest, bis er einrastet.
- 16.** Ziehen Sie (9) gleichmäßig und fest auf dem Sicherungsflansch an. Verwenden Sie (10), falls das Becken mehr als 9,5 mm dick ist.

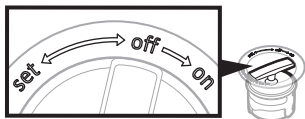
Falls das Becken mehr als 19 mm dick ist, wird ein separat erhältlicher verlängerter Beckenflansch (FLG-SSLG) benötigt.

Fahren Sie mit **Schritt 15.1 ODER 15.2 der Entsorger-Installationsanleitung** fort, um die Installation abzuschließen.



Scannen Sie den QR-Code, um das Entsorger-Installationsvideo anzusehen.

BEDIENUNGSANLEITUNG (BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF)



1. Führen Sie Lebensmittelreste in die Mahlkammer des Entsorgers ein. Stopfen Sie die Kammer nicht übervoll. Lassen Sie einen starken Strahl kaltes Wasser laufen und stecken den Beckenverschluss wieder in den Beckenablauf.
2. Setzen Sie den Beckenverschluss in der **SET**-Position ein (vollständig gesenkt).
3. Drehen Sie den Beckenverschluss im Uhrzeigersinn. Der Beckenverschluss hebt sich in die **OFF**-Position, wodurch Wasser in die Mahlkammer fließen kann.
4. Drehen Sie den Beckenverschluss aus der **OFF**-Position weiter im Uhrzeigersinn, bis er auf **ON** steht.
5. Drehen Sie den Beckenverschluss nach dem Mahlvorgang gegen den Uhrzeigersinn in die **OFF**-Position, wodurch Wasser in die Mahlkammer fließen kann.
6. Um zur **SET**-Position zurückzukehren, drehen Sie den Beckenverschluss weiter gegen den Uhrzeigersinn, bis der Stopper nach unten sinkt und den Abfluss verschließt.

Note: Beckenverschluss muss sich zum Entfernen in der **SET**-Position befinden.

GARANTIEINFORMATIONEN

Diese beschränkte Garantie wird von InSinkErator dem privaten Erstkäufer dieses InSinkErator-Produktes (das „InSinkErator-Zubehör“) sowie allen nachfolgenden Eigentümern des Wohnsitzes, in dem das Produkt ursprünglich installiert wurde, gewährt. InSinkErator gewährleistet dem Kunden, dass Ihr InSinkErator-Zubehör vorbehaltlich der nachstehend beschriebenen Ausschlüsse für den Garantiezeitraum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Für das Zubehör gilt ein Garantiezeitraum von einem (1) Jahr (der „Zubehör-Garantiezeitraum“) beginnend mit dem Datum des Kaufs bei ausschließlicher Installation an Modellen der Serien EZ Connect Power oder EZ Connect Advanced. Sie müssen schriftliche Belege vorlegen, um Ihr Kaufdatum nachzuweisen. Diese beschränkte Garantie gilt ausschließlich für InSinkErator-Zubehör, das von Verbraucher-Endkunden in privatem Rahmen und Umfang verwendet wird. IHRE EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE IM RAHMEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE IST AUF DIE REPARATUR ODER DEN AUSTAUSCH DES INSINKERATOR-ZUBEHÖRS BESCHRÄNKT. FALLS WIR NACH ALLEINIGEM ERMESSEN FESTGESTELLT HABEN, DASS KEINE ABHILFE MÖGLICH IST, KANN INSINKERATOR IHNEN DIE KOSTEN DES KAUFPREISES ZURÜCKERSTATTEN ODER IHNEN EINE GUTSCHRIFT AUF EIN ANDERES INSINKERATOR-PRODUKT GEWÄHREN.

Diese beschränkte Garantie umfasst nicht und schließt ausdrücklich aus: Verluste oder Schäden oder Betriebsausfälle Ihres InSinkErator-Zubehörs, die sich aus Umständen ergeben, die nicht in der Kontrolle des Herstellers liegen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Unfälle, Änderungen, unsachgemäße Verwendung, missbräuchliche Nutzung, Nachlässigkeit, Fahrlässigkeit (nicht die des Herstellers), Installation, Wartung, Montage oder Aufbau des InSinkErator-Zubehörs unter Nichtbeachtung der Anleitungen von InSinkErator oder der örtlichen Vorschriften zu elektrischen Installationen und Klempnerarbeiten, bei üblicher Nutzung zu erwartende Abnutzung, einschließlich, aber nicht beschränkt auf kosmetischen Rost, Kratzer, Dellen oder vergleichbare Verluste und Schäden, die vernünftigerweise zu erwarten sind. Neben den oben aufgeführten Ausschlüssen findet diese beschränkte Garantie keine Anwendung auf InSinkErator-Zubehör, das in gewerblichen oder industriellen Anwendungen oder mit der Standard-Serie zum Einsatz (Badger®-Modelle) kommt.

GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS: INSINKERATOR GEWÄHRT KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE HINSICHTLICH DES PRODUKTES, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF IMPLIZITEN GARANTIE FÜR TAUGLICHKEIT UND EIGNUNG. Keine Mitarbeiter, Vertreter, Händler oder andere Personen sind berechtigt, diese beschränkte Garantie zu ändern oder andere Garantien im Namen von InSinkErator zu gewähren. Die Bedingungen dieser beschränkten Garantie werden von InSinkErator, dem Ersteigentümer oder ihren entsprechenden Rechtsnachfolgern oder Abtretungsempfängern nicht verändert. InSinkErator ist nicht verantwortlich für jegliche Kosten, einschließlich Arbeit, in Verbindung mit der Nutzung dieses Zubehörs in der Standard-Serie (Badger-Geräten).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Vereinigtes Königreich
Telefonnummer Vertrieb: +44 (0) 1 923 297 880
Telefonnummer Service: +44 (0) 800 389 3715
Service-E-Mail: https://customerservice_eu@whirlpool.com
EU-Webseite: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control

Kit accessori



Modello 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Modello 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Modello 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Istruzioni di installazione



Scansionare il codice QR per vedere il video dell'installazione.

Compatibile solo con i modelli delle serie InSinkErator EZ Connect Power ed EZ Connect Advanced.

©2023 Tutti i diritti riservati.

Strumenti e materiali richiesti (non inclusi)



Inclusi

- 31. Tappo
- 32. Prolunga del tubo antivibrazione
- 33. Clip di montaggio
- 34. Collari
- 35. Collarino
- 36. Interruttore magnetico

Forniti con il dissipatore di rifiuti

- 5. Guarnizione in gomma per lavello*
- 6. Guarnizione in fibra
- 7. Collarino di sostegno
- 8. Anello di montaggio
- 9. Viti da 38,1 mm
- 10. Viti da 28,6 mm
- 11. Anello elastico
- 19. Chiave a brugola
- 21. Vite di messa a terra

**Solo modelli specifici*

!

Informazioni di sicurezza

PERICOLO indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, causerà morte o gravi lesioni.

AVVERTENZA indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe comportare morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.

AVVISO è utilizzato per le pratiche non associate a lesioni personali.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA (o equivalente) segnali che indicano istruzioni o procedure specifiche relative alla sicurezza.



AVVERTENZA Leggere con attenzione queste istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni per l'installazione, il funzionamento e la manutenzione da parte dell'utente può causare lesioni personali o danni materiali.



PERICOLO DI SCOSSA

Togliere l'alimentazione elettrica dall'interruttore automatico o dalla scatola dei fusibili.

AVVISO

- L'interruttore magnetico deve essere collegato al connettore a filo e al connettore elettrico.
- L'uso di una paglietta metallica per la pulizia può danneggiare il rivestimento interno in plastica del dissipatore di rifiuti.

Dissipatore di rifiuti esistente

Se si sta sostituendo un **Dissipatore di rifiuti esistente**, passare al **punto 1**.

In assenza di un **dissipatore di rifiuti**, scollegare lo scarico del lavello e passare al **punto 3**.

1. Disattivare l'alimentazione elettrica dall'interruttore automatico o dalla scatola dei fusibili. Scollegare il sifone dalla tubazione di scarico. Scollegare la lavastoviglie se collegata al dissipatore di rifiuti.

2. Sostenere il dissipatore di rifiuti, inserire l'estremità di (19) nel lato destro dell'aletta di montaggio e girare. Il dissipatore di rifiuti si staccherà.

** AVVERTENZA DI PERICOLO DI CADUTA**

Installazione della prolunga del tubo

3. Rimuovere la guarnizione di gomma e l'anello di montaggio dal dissipatore di rifiuti.
4. Montare (34) in cima al dissipatore di rifiuti. Allineare le alette sul dissipatore di rifiuti ai ritagli su (34).
***Nota:** (34) non si incasteranno tra loro, in questa fase basta il semplice posizionamento.*
5. Inserire le quattro linguette in fondo a (32) nei fori su (34).
***Nota:** lubrificare la guarnizione di (32) con del sapone liquido per facilitare la rotazione e assicurarsi che (32) sia saldamente in posizione.*
***Nota:** una volta collocata in posizione, non è possibile rimuovere (32).*
6. (1) Ruotare (32) con (19) O con un cacciavite fino a collocare in posizione gli elementi di montaggio.
(2) Inserire (33) nella tasca per assicurare il corretto montaggio di (32).

Collegare l'alimentazione elettrica (con cavo)

7. (1) Rimuovere (21) dalla parte inferiore del dissipatore di rifiuti.
(2) Inserire (36) nell'apertura sul fondo del dissipatore di rifiuti.
(3) Spingere in avanti (36) per collegare l'alimentazione al dissipatore di rifiuti.
8. Installare e serrare (21) attraverso la piastra di copertura di (36) e nella parte inferiore del dissipatore di rifiuti.
9. Far scorrere l'interruttore magnetico (36) in posizione su (32).

Rimozione del gruppo di montaggio dal lavello

10. Utilizzando un cacciavite a testa piatta, allentare le 3 viti sul gruppo di montaggio.
11. Con un cacciavite a testa piatta, fare leva su (11).

- 12.** Rimuovere il collarino dal lavello. Rimuovere la vecchia guarnizione o lo stucco da idraulico dal lavello con un coltello da stucco.

Installazione del collarino del lavello

- 13.1** Per i modelli con una guarnizione in gomma:
Montare (4) su (5*) e posizionare saldamente sullo scarico del lavello.

AVVISO

Danni materiali. Rischio di perdite d'acqua a lungo/breve termine in caso di assemblaggio errato.

**Solo per modelli specifici.*

- 13.2** Per i modelli senza guarnizione in gomma:
Applicare uniformemente uno strato di silicone intorno a (4). Premere saldamente (4) nello scarico del lavello.

AVVISO

Danni materiali. Rischio di perdite d'acqua a lungo/breve termine in caso di assemblaggio errato.

Fissaggio del gruppo di montaggio

- 14.** Posizionare un peso, ad esempio il dissipatore di rifiuti, sul collarino del lavello per tenerlo in posizione. Utilizzare un asciugamano per evitare di graffiare il lavello.
- 15.** Inserire (6), (7) e (8). Tenere in posizione durante l'inserimento (11). Aprire (11) e premere con forza finché non scatta in posizione.
- 16.** Serrare uniformemente e saldamente (9) contro il collarino di sostegno. Utilizzare (10) se il lavello ha uno spessore superiore a 9,5 mm.

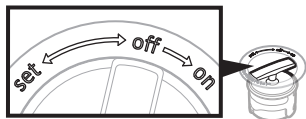
Se il lavello ha uno spessore superiore a 19 mm, è necessario un collarino esteso (FLG-SSLG), venduto separatamente.

Passare al **punto 15.1 O 15.2 delle Istruzioni di installazione del dissipatore di rifiuti** per completare l'installazione.



Scansionare il codice QR per visualizzare il video di installazione del dissipatore di rifiuti.

ISTRUZIONI PER L'USO (CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI)



1. Inserire i rifiuti alimentari nella camera del dissipatore di rifiuti. Non riempire eccessivamente la camera di dissipazione di rifiuti. Far scorrere abbondante acqua fredda, quindi riposizionare il tappo nello scarico del lavello.
2. Posizionare completamente il tappo in posizione **SET** (giù).
3. Ruotare il tappo in senso orario. Il tappo si solleverà in posizione **OFF**, consentendo all'acqua di scorrere nella camera del dissipatore di rifiuti.
4. Con il tappo in posizione **OFF**, continuare la rotazione in senso orario fino a impostare il dissipatore di rifiuti su **ON**.
5. Dopo la dissipazione, ruotare il tappo in senso antiorario in posizione **OFF**, consentendo all'acqua di scorrere nella camera del dissipatore di rifiuti.
6. Per tornare in posizione **SET**, proseguire la rotazione del tappo in senso antiorario fino a sigillare lo scarico.

Nota: per poter essere rimosso, il tappo deve essere in posizione **SET**.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

La presente garanzia limitata è fornita da InSinkErator al proprietario originale di questo accessorio InSinkErator (l'“accessorio InSinkErator”) e a qualsiasi successivo proprietario dell'abitazione in cui l'accessorio è stato originariamente installato. InSinkErator garantisce al cliente che l'accessorio InSinkErator è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, in base ai periodi di tempo e alle esclusioni descritte di seguito. La durata della garanzia di questo accessorio sarà di un (1) anno (il “Periodo di garanzia dell'accessorio”), a partire dalla data di acquisto, se installato solo su EZ Connect Power Series o EZ Connect Advanced Series. Sarà necessario esibire una documentazione scritta che attesti la data di acquisto. La presente garanzia limitata è soggetta all'accessorio InSinkErator utilizzato da un cliente consumatore solo per uso residenziale. L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DEL CLIENTE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SARÀ LIMITATO ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DELL'ACCESSORIO INSINKERATOR, FERMO RESTANDO CHE NEL CASO IN CUI INSINKERATOR DETERMINI A SUA ESCLUSIVA DISCREZIONE CHE NESSUNO DEI DUE RIMEDI RISULTI PRATICABILE, INSINKERATOR POTRÀ FORNIRE AL CLIENTE IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO O UN CREDITO PER UN ALTRO PRODOTTO INSINKERATOR.

La presente garanzia limitata non si estende ed esclude espressamente: perdite o danni o l'impossibilità di utilizzare l'accessorio InSinkErator derivanti da condizioni al di fuori del controllo di InSinkErator, tra cui, a titolo esemplificativo, incidenti, alterazioni, uso improprio, abuso, trascuratezza, negligenza (diversa da quella di InSinkErator), installazione, manutenzione, assemblaggio o montaggio dell'accessorio InSinkErator svolti in modo non conforme alle istruzioni di InSinkErator o alle normative elettriche e idrauliche locali. L'usura che si prevede si verifichi nel corso del normale utilizzo, compresi, senza limitazioni, ruggine estetica, graffi, ammaccature o perdite o danni analoghi e ragionevolmente prevedibili. Oltre alle esclusioni di cui sopra, la presente garanzia limitata non si applica all'accessorio InSinkErator installato in un'applicazione commerciale o industriale o alla serie Standard (modelli Badger®).

ESCLUSIONE DI GARANZIE: INSINKERATOR NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA IN RELAZIONE AL PRODOTTO, COMPRESA, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ. Nessun dipendente, agente, rivenditore o altra persona è autorizzato a modificare la presente garanzia limitata o a rilasciare altre garanzie per conto di InSinkErator. I termini della presente garanzia limitata non potranno essere modificati da InSinkErator, dal proprietario originale o dai rispettivi successori o cessionari. InSinkErator non è responsabile di eventuali spese, compresa la manodopera, associate all'utilizzo di questo accessorio con le unità della serie Standard (piattaforme Badger).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Regno Unito

Numero di telefono per le vendite: +44 (0) 1 923 297 880

Numero di telefono per l'assistenza: +44 (0) 800 389 3715

E-mail dell'assistenza: https://customerservice_eu@whirlpool.com

Sito Web UE: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control- tillbehörssats



Modell 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Modell 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Modell 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Monteringsanvisningar



Skanna QR-koden för att se monteringsvideon.

Endast kompatibel med modeller i InSinkErator EZ Connect Power-serien och EZ Connect Advanced-serien.

©2023 Alla rättigheter förbehållna.

Verktyg och material som behövs (medföljer inte)



Medföljer

- 31. Propp
- 32. Antivibrationsskydd för rörförlängning
- 33. Monteringsklämma
- 34. Förhöjningsringar
- 35. Fläns
- 36. Magnetkoppling

Tillhandahålls med avfallskvarnen

- 5. Vaskpackning av gummi*
- 6. Vaskpackning av fiber*
- 7. Stödfläns
- 8. Monteringsring
- 9. 38,1 mm skruvar
- 10. 28,6 mm skruvar
- 11. Låsring
- 19. Vridverktyg
- 21. Jordningsskruv

*Endast specifika modeller

!

Säkerhetsinformation

⚠ FARA indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarlig skada.

⚠ VARNING indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

⚠ FÖRSIKTIGHET indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda till lindrig eller måttlig personskada.

OBS! används vid förfaranden som inte är förknippade med personskador.
SÄKERHETSANVISNINGAR (eller likvärdiga) symboler indikerar specifika säkerhetsrelaterade anvisningar eller procedurer.

⚠ VARNING Läs dessa anvisningar noggrant. Om man inte följer anvisningarna för montering, drift och användarunderhåll kan det leda till personskada eller skada på egendom.

⚠ VARNING FARA FÖR ELCHOCK
Stäng av strömmen vid kretsbytare eller elskåpet.

OBS!

- Magnetkopplingen bör anslutas till ledningsanslutningen och elanslutningen.
- Om en rengöringsdyna i metall används kan avfallskvarnens plastöppning skadas.

Befintlig avfallskvarn

Om du ersätter en **befintlig avfallskvarn**, fortsätt till **Steg 1**.

Om det **inte finns någon befintlig avfallskvarn**, koppla bort vaskavloppet och gå till **Steg 3**.

1. Stäng av strömmen vid kretsbytare eller elskåpet. Koppla bort vattenlåset från avfallsavloppsröret. Koppla bort diskmaskinen om den är ansluten till kvarnen.

2. Håll i kvarnen och för in änden av (19) in i den högra sidan av monteringslåsklacken och vrid om. Kvarnen släpper då från fästet.

⚠ VARNING FALLFARA

Montera rörförlängning

3. Avlägsna gummipackningen och monteringsringen från avfallskvarnen.
4. Montera (34) ovanpå avfallskvarnen. Ribborna på avfallskvarnen måste riktas in mot skåorna på (34).
Obs! (34) klickar inte ihop, det räcker om de vilar mot varandra just nu.
5. För in de fyra flikarna på nederkanten av (32) i hålen i (34).
Obs! Smörj tätningen på (32) med flytande tvål och säkerställ att (32) låses på plats ordentligt.
Obs! När den har snäppt på plats kan (32) inte tas bort.
6. (1) Roter (32) med (19) ELLER en skruvmejsel tills låsfunktionen snäpper på plats.
(2) För in (33) i fickan för att säkerställa att (32) är fastlåst.

Anslut strömförsörjningen (sladd)

7. (1) Avlägsna (21) från kvarnens undersida.
(2) För in (36) i skåran på kvarnens undersida.
(3) Tryck (36) framåt för att ansluta ström till kvarnen.
8. Montera och dra åt (21) genom täckplåten (36) och in i kvarnens undersida.
9. Skjut magnetkopplingen (36) på plats på (32).

Avlägsnande av vaskfäste

10. Men en flat skruvmejsel lossar du på de 3 skruvarna på monteringssatsen.
11. Med en flat skruvmejsel tar du loss (11).

12. Ta bort flänsen från vasken. Ta bort den gamla packningen eller rörmokarspackel med en spackelkniv.

Installera vaskfläns

- 13.1 För modeller med en gummipackning:
Passa in (4) över (5*) och placera ordentligt i vasköppningen.

OBS!

Skada på egendom. Risk för kortvarigt/långvarigt vattenläckage om den inte monteras korrekt.

**Endast för specifika modeller.*

- 13.2 För modeller utan en gummipackning:
Applicera en droppe silikontätning jämnt runt (4). Tryck bestämt in (4) i vaskavloppet.

OBS!

Skada på egendom. Risk för kortvarigt/långvarigt vattenläckage om den inte monteras korrekt.

Fästa monteringssats

14. Placera en vikt, som till exempel kvarnen, på vaskflänsen för att hålla den på plats. Använd en handduk för att inte repa vasken.
15. För in (6), (7) och (8). Håll på plats medan du för in (11).
Dra i (11) för att öppna den och tryck bestämt tills den snäpps på plats.
16. Dra åt (9) jämnt och bestämt mot stödf länsen. Använd (10) om vasken är mer än 9,5 mm tjock.

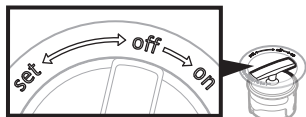
Om vasken är tjockare än 19 mm krävs en utökad vaskfläns (FLG-SSLG), som säljs separat.

Gå till **steg 15.1 ELLER 15.2 i monteringsanvisningarna för avfallskvarnen** för att slutföra monteringen.



Skanna QR-koden för att titta på monteringsvideon för kvarnen.

BRUKSANVISNINGAR (SPARA DESSA ANVISNINGAR)



1. Placera matavfall i kvarnens malningskammare. Fyll inte kammaren med för mycket avfall. Spola rikligt med kallt vatten och sätt i proppen i vasköppningen.
2. Placera proppen helt i läget **SET** (nedtryckt).
3. Vrid proppen medurs. Proppen stiger till läget **OFF**, vilket släpper in vatten i kvarnens malningskammare.
4. Med proppen i läget **OFF** fortsätter du vrida den medurs tills kvarnen är **ON**.
5. Efter malning vrider du proppen moturs till läget **OFF**, vilket släpper in vatten i kvarnens malningskammare.
6. För att återgå till läget **SET** fortsätter du vrida proppen moturs tills den sjunker ned och täpper till avloppet.

Obs! Proppen måste vara i läget **SET** för att den ska gå att ta bort.

GARANTIINFORMATION

Den här begränsade garantin tillhandahålls av InSinkErator till den ursprungliga ägaren av InSinkErator-tillbehöret ("InSinkErator-tillbehör") och eventuella efterföljande ägare av bostaden där tillbehöret ursprungligen monterades. InSinkErator ger kunden en garanti på att InSinkErator-tillbehöret är fritt från defekter i material och hantverk under de tidsperioder och enligt de undantag som beskrivs nedan. Garantitiden för detta tillbehör är ett (1) år ("garantiperioden för tillbehöret"). Denna period börjar datumet för köpet när produkten monteras i en modell i EZ Connect Power-serien eller EZ Connect Advanced-serien. Du måste uppvisa skriftlig dokumentation som stöttar köpdatumet. Den begränsade garantin gäller endast det InSinkErator-tillbehör som används av en konsument endast för privat bruk. DEN ENDA ERSÄTTNING DU HAR RÄTT TILL ENLIGT DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR REPARATION ELLER BYTE AV INSINKERATOR-TILLBEHÖRET. OM INSINKERATOR, EFTER EGET GOTTFINNANDE, AVGÖR ATT INGEN AV DESSA METODER ÄR PRAKTISKT GENOMFÖRBAR KAN INSINKERATOR TILLHANDAHÅLLA EN ÅTERBETALNING AV INKÖPSPRISET ELLER EN KREDIT SOM KAN ANVÄNDAS PÅ EN ANNAN INSINKERATOR-PRODUKT.

Den begränsade garantin täcker inte och undantar uttryckligen följande: Förlust, skador eller oförmåga att använda InSinkErator-tillbehöret till följd av förhållanden som ligger utom InSinkErators kontroll, inklusive men inte begränsat till olyckor, ändringar, felaktig användning, missbruk, försummelse, vårdslöshet (från någon annan än InSinkErator), felaktig(t) installation, underhåll, hopsättning eller montering av InSinkErator-tillbehöret i enlighet med InSinkErators anvisningar eller lokala regler som rör el och avlopp. Slitage som förväntas uppstå under normal användning, inklusive men inte begränsat till ytlig rost, repor, bucklor eller liknande förluster eller skador som rimligen kan förväntas. Utöver undantagen ovan gäller den här begränsade garantin inte InSinkErator-tillbehör som monteras i kommersiella eller industriella byggnader eller modeller från standardserien (Badger®-modeller).

GARANTIFRISKRIVNING: INSINKERATOR LÄMNAR INGA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER VAD GÄLLER PRODUKTEN, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET. Inga anställda, ombud, återförsäljare eller andra personer har rätt att ändra den här begränsade garantin eller lämna någon annan garanti på uppdrag av InSinkErator. Villkoren för den här begränsade garantin ska inte ändras av InSinkErator, den ursprungliga ägaren eller respektive efterträdare eller ombud. InSinkErator ansvarar inte för några kostnader, inklusive arbetskostnader, kopplade till användningen av detta tillbehör med standardserien (enheter för Badger-plattformen).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Storbritannien

Telefonnummer till säljavdelningen: +44 (0) 1 923 297 880

Telefonnummer till serviceavdelningen: +44 (0) 800 389 3715

E-postadress för serviceavdelningen: https://customerservice_eu@whirlpool.com

EU-webbplats: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control- utstyrsett



Model 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Modell 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Modell 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Monteringsveiledning



Skann QR-kode for å se monteringsvideo.

Bare kompatibel med InSinkErator EZ Connect Power Series- og EZ Connect Advanced Series-modeller.

©2023 Med enerett.

Verktøy og materialer som trengs (ikke inkludert)



Inkluderer

- 31. Stopper/plugg
- 32. Antivibrerende rørforlengelse
- 33. Monteringsklips
- 34. Sprengring
- 35. Flens
- 36. Magnetisk bryter

Leveret med avfallsskvern

- 5. Gummipakning*
- 6. Fiberpakning
- 7. Støtteflens
- 8. Monteringsring
- 9. 38,1 mm skruer
- 10. 28,6 mm skruer
- 11. Sprengring
- 19. Nøkkelvektøy
- 21. Jordingsskrue

*Kun spesifikke modeller

!

Sikkerhetsinformasjon

FARE angir en farlig situasjon som fører til død eller alvorlig skade hvis den ikke unngås.

ADVARSEL angir en farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlig skade hvis den ikke unngås.

FORSIKTIG angir en farlig situasjon som kan føre til mindre eller moderate skader hvis den ikke unngås.

MERK brukes til praksiser som ikke har med personskade å gjøre.

SIKKERHETS-INSTRUKSJONER (eller tilsvarende) tegn angir spesifikke sikkerhetsrelaterte instruksjoner eller prosedyrer.

ADVARSEL Les disse instruksjonene nøye. Hvis instruksjonene for montering, betjening og vedlikehold ikke følges, kan det føre til personskade eller skade på eiendom.

ADVARSEL OM STØTFARE
Slå av strømmen i sikringsskapet.

MERK

- Magnetisk bryter skal kobles til ledningskontakt og elektrisk tilkobling.
- Bruk av stålull kan skade plasthalsen på avfallskvernen.

Eksisterende kvern

Hvis du skal bytte ut en **eksisterende kvern**, begynn fra **Trinn 1**.

Koble fra vaskens avløp hvis det **ikke finnes en eksisterende kvern**, og gå videre til **Trinn 3**.

1. Slå av strømmen i sikringsskapet. Koble vannlåsen fra røret til kverna. Koble fra oppvaskmaskinen hvis den er koblet til kverna.

2. Støtt kverna, sett inn enden på (19) i høyre side av festet, og vri. Kverna faller fritt.

⚠ ADVARSEL OM FALLFARE

Monter rørforlengelse

3. Fjern gummipakning og monteringsring fra avfallskvernen.
4. Monter (34) på toppen av avfallskvernen. Rillene på avfallskvernen må passe med utskjæringene på (34).
***Merk:** (34) vil ikke klikke sammen. Det er nok at de ligger intill hverandre.*
5. Sett de fire utstikkende delene på bunnen av (32) inn i hullene på (34).
***Merk:** Smør (32)-tetningen med flytende såpe for å lette rotasjonen og forsikre deg om at (32) er fastlåst.*
***Merk:** (32) kan ikke fjernes etter å ha blitt låst på plass.*
6. (1) Roter (32) med (19) ELLER en skrutrekker til låsene klikker på plass.
(2) Sett (33) i lommen for å forsikre deg om at (32) er fullstendig låst.

Koble til strømforsyningen (kablet)

7. (1) Fjern (21) fra bunnen av avfallskverna.
(2) Sett inn (36) i åpningen på bunnen av kverna.
(3) Trykk (36) fremover for å koble strømmen til kverna.
8. Monter og trekk til (21) gjennom (36) dekselplaten og inn i bunnen av avfallskverna.
9. Skyv den magnetiske bryteren (36) på plass på (32).

Fjerne festet til vasken

10. Bruk en flat skrutrekker til å løsne de 3 skruene på festeanordningen.
11. Bruk en flat skrutrekker til å vippe av (11).

- 12.** Fjern flensen fra vasken. Fjern den gamle pakningen eller gammelt kitt fra vasken med en egnet kniv.

Monter flensen

- 13.1** For modeller med gummipakning:
Plasser (4) over (5*) og plasser den godt mot vaskens bunnhull.

MERK

Skade på eiendom. Risiko for vannlekkasje på lang/kort sikt hvis monteringen ikke gjøres riktig.

**Kun spesifikke modeller.*

- 13.2** For modeller uten gummipakning:
Påfør et jevnt lag med silikon rundt (4). Trykk (4) godt mot vaskens avløp.

MERK

Skade på eiendom. Risiko for vannlekkasje på lang/kort sikt hvis monteringen ikke gjøres riktig.

Fest monteringsenheten

- 14.** Plasser en vekt, for eksempel kverna, på vaskens flens for å holde den på plass. Bruk et håndkle for å unngå å ripe opp vasken.
- 15.** Sett inn (6), (7) og (8). Hold på plass mens du setter inn (11). Trekk (11) åpen og trykk bestemt helt til den klikker på plass.
- 16.** Trekk til (9) jevnt og godt mot støtteflensen. Bruk (10) hvis vasken er mer enn 9,5 mm tykk.

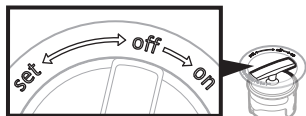
Hvis vasken er tykkere enn 19 mm, kreves det en forlenget flens (FLG-SSLG) som selges separat.

Gå til **trinn 15.1 eller 15.2 Monteringsveiledning for avfallskvern** for å fullføre monteringen.



Skann QR-kode for å se monteringsvideo for avfallskvern.

INSTRUKSJONER FOR BRUK (TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE)



1. Legg matavfall i avfallskverna. Ikke fyll den full av avfall. La en kraftig strøm kaldt vann renne og sett proppen tilbake i åpningen i vasken.
2. Sett proppen i **SETT**-posisjonen (lukket).
3. Vri proppen med klokken. Proppen vil løftes til **AV**-posisjonen, noe som lar vann renne inn i avfallskverna.
4. Med proppen i **AV**-posisjon, fortsett å vri proppen med klokken til avfallskverna er **PÅ**.
5. Etter kverning, skru proppen mot klokken til **AV**-posisjonen, som lar vann komme inn i avfallskverna.
6. For å returnere til **SETT**-posisjonen, fortsett å dreie proppen mot klokken til proppen faller ned og tetter avløpet.

Merk: Proppen må være i **SETT**-posisjonen for å fjernes.

GARANTIINFORMASJON

Denne begrensede garantien er gitt av InSinkErator til den opprinnelige forbrukereieren av dette InSinkErator-tilbehøret («InSinkErator-tilbehøret»), samt enhver påfølgende eier av boligen der tilbehøret opprinnelig ble installert. InSinkErator garanterer at ditt InSinkErator-tilbehør vil være fritt for materielle feil og håndverksmessige feil, i samsvar med tidsperiodene og unntakene beskrevet nedenfor. Alle andre avfallskverner er ekskludert. Garantiperioden for dette tilbehøret skal være på ett (1) år («Tilbehørets garantiperiode»), som begynner fra kjøpsdatoen, når det kun er installert på EZ Connect Power Series eller EZ Connect Advanced Series. Du må kunne vise skriftlig dokumentasjon som bekrefter kjøpsdatoen. Denne begrensede garantien gjelder kun for InSinkErator-tilbehør brukt i bolig, av en forbrukerkunde. DITT ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL UNDER DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN SKAL BEGRENSES TIL REPARASJON ELLER UTVEKSLING AV INSINKERATOR-TILBEHØRET, FORUTSATT AT HVIS INSINKERATOR ALENE AVGJØR AT INGEN AV DISSE LØSNINGENE ER PRAKTISKE, KAN INSINKERATOR GI DEG EN TILBAKEBETALING AV KJØPESUMMEN ELLER KREDIT MOT ET ANNET INSINKERATOR-PRODUKT.

Denne begrensede garantien gjelder ikke, og utelukker uttrykkelig: tap eller skader eller manglende evne til å bruke ditt InSinkErator-tilbehør som følge av forhold utenfor InSinkErators kontroll, inkludert, uten begrensning, ulykke, endring, misbruk, forsømmelse, uaktsomhet (annet enn InSinkErators), manglende installasjon, vedlikehold, montering eller montering av InSinkErator-tilbehør i samsvar med InSinkErators instruksjoner eller lokale elektriske og sanitære forskrifter. Naturlig slitasje som er forventet å oppstå i løpet av normal bruk, inkludert, uten begrensning, kosmetisk rust, riper, bulker eller lignende og rimelig forventede tap eller skader. I tillegg til de ovennevnte unntakene, gjelder ikke denne begrensede garantien for InSinkErator-tilbehør installert i en kommersiell eller industriell applikasjon eller Standard Series (Badger®-modeller).

FRASKRIVELSE AV GARANTIER: INSINKERATOR GIR INGEN UTTRYKkelig ELLER UNDERFORSTÅTT GARANTI I DET HELE TATT MED HENSYN TIL PRODUKTET, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET OG EGNETHET. Ingen ansatt, agent, forhandler eller annen person har myndighet til å endre denne begrensede garantien eller gi noen annen garanti på vegne av InSinkErator. Vilkårene i denne begrensede garantien kan ikke endres av InSinkErator, den opprinnelige eieren, deres respektive etterfølgere eller rettighetshavere. InSinkErator er ikke ansvarlig for noen kostnader, inkludert arbeidskostnader, knyttet til bruk av dette tilbehøret med Standard Series (Badger-plattformheter).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Bygning 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Storbritannia

Salgstelefonnummer: +44 (0)1923 297 880
Service telefonnummer: +44 (0)800 389 3715
Service e-post: https://customerservice_eu@whirlpool.com
EU-nettsted: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control



Sada příslušenství

Model 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Model 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Model 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Montážní pokyny



Chcete-li si zobrazit video o instalaci, naskenujte QR kód.

Kompatibilní jen s modely InSinkErator EZ Connect Power Series a EZ Connect Advanced Series.

©2023 Všechna práva vyhrazena.

Potřebné nástroje a materiály (nejsou součástí dodávky)



Součásti dodávky

- 31. Zátka
- 32. Antivibrační prodloužení trubky
- 33. Montážní spona
- 34. Pojistné kroužky
- 35. Příruba
- 36. Magnetický spínač

Dodáváno s drtičem

- 5. Pryžové těsnění dřezu*
- 6. Fíbrové těsnění
- 7. Opěrná příruba
- 8. Montážní kroužek
- 9. Šrouby 38,1 mm
- 10. Šrouby 28,6 mm
- 11. Pojistný kroužek
- 19. Klíč
- 21. Zemnicí šroub

** Pouze konkrétní modely*

*! Informace o bezpečnosti

! NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která bude mít za následek smrt nebo těžké zranění, pokud jí nezabráníte.

! VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek smrt nebo těžké zranění, pokud jí nezabráníte.

! UPOZORNĚNÍ upozorňuje na nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění, pokud jí nezabráníte.

POZNÁMKA se používá u situací, které nezpůsobí zranění osob.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY (nebo rovnocenné) značky označují specifické bezpečnostní pokyny nebo postupy.

! VÝSTRAHA Tyto pokyny si pečlivě přečtěte. Nedodržení pokynů pro instalaci, provoz a údržbu může mít za následek újmu na zdraví osob nebo poškození majetku.

! VÝSTRAHA NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
Vypněte elektrické napájení na jističi nebo v pojistkové skříní.

POZNÁMKA

- Magnetický spínač musí být připojen k drátovému konektoru a elektrickému konektoru.
- Při použití kovové čistící podložky může dojít k poškození plastového hrdla drtiče.

Stávající drtič

Pokud vyměňujete **stávající drtič**, pokračujte **krokem 1**.

Pokud **neexistuje žádný stávající drtič**, odpojte odtok dřezu a přejděte ke **kroku 3**.

1. Vypněte elektrické napájení na jističi nebo pojistkové skříní. Odpojte sifon od odpadní vypouštěcí trubky. Odpojte myčku nádobí, pokud je k drtiči připojena.

2. Podepřete drtič, vložte konec (19) do pravé strany upevňovacího oka a otočte. Drtič sjede směrem dolů.

⚠ VÝSTRAHA: NEBEZPEČÍ PÁDU

Instalace prodloužení trubky

3. Z drtiče odstraňte pryžové těsnění a montážní kroužek.
4. Na horní část drtiče namontujte díl (34). Žebra na drtiči musí být zarovnána s výřezy na dílu (34).
***Poznámka:** Díl (34) nezapadne k sobě, volné uložení v místě je v tuto chvíli dostatečné.*
5. Zasuňte čtyři výstupky na spodní straně (32) do otvorů na (34).
***Poznámka:** Těsnění (32) namažte tekutým mýdlem, abyste usnadnili otáčení, a zajistěte, aby bylo těsnění (32) pevně zajištěno na místě.*
***Poznámka:** Jakmile zapadne do pozice, díl (32) nelze odebrat.*
6. (1) Otácejte díl (32) pomocí dílu (19) NEBO šroubováku, dokud prvky západky nezapadnou do požadované polohy.
(2) Vložte díl (33) do kapsy a ujistěte se, že je díl (32) zcela zajištěn.

Připojení elektrického napájení (kabelové)

7. (1) Vyměňte díl (21) ze dna drtiče.
(2) Vložte díl (36) do výřezu na dně drtiče.
(3) Zatlačte díl (36) dopředu, abyste připojili napájení k drtiči.
8. Nainstalujte a dotáhněte díl (21) skrze krycí desku dílu (36) a do dolní části drtiče.
9. Posuňte magnetický spínač (36) do polohy na dílu (32).

Demontáž dřezu

10. Pomocí plochého šroubováku povolte 3 šrouby na montážní sestavě.
11. Pomocí plochého šroubováku páčením uvolněte díl (11).

- 12.** Demontujte přírubu z dřezu. Odstraňte staré těsnění nebo instalatérský tmel z dřezu vhodným nožem.

Instalace příruby dřezu

- 13.1** U modelů s pryžovým těsněním:
Nasadte díl (4) na (5*) a pevně vložte do otvoru dřezu.

POZNÁMKA

Poškození majetku. Riziko dlouhodobého/krátkodobého úniku vody, pokud není montáž provedena správně.

**Pouze pro konkrétní modely.*

- 13.2** U modelů bez pryžového těsnění:
Rovnoměrně naneste proužek silikonového těsnění kolem dílu (4).
Pevně zatlačte díl (4) do dřezu.

POZNÁMKA

Poškození majetku. Riziko dlouhodobého/krátkodobého úniku vody, pokud není montáž provedena správně.

Upevněte montážní sestavu

- 14.** Umístěte závaží, například drtič, na přírubu dřezu, abyste ji udrželi na místě. Použijte utěrku, abyste se vyhnuli poškrábání dřezu.
- 15.** Vložte díly (6), (7) a (8). Při zasouvání držte díl (11) na místě. Vytáhněte díl (11) a pevně ho zatlačte, až zaklapne na místo.
- 16.** Rovnoměrně a pevně dotáhněte díl (9) proti záložní přírubě. Použijte díl (10), pokud je dřež silnější než 9,5 mm.

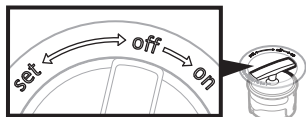
Pokud je dřež silnější než 19 mm, je vyžadována a prodávána samostatně rozšířená příruba dřezu (FLG-SSLG).

Pokračujte **krokem 15.1 NEBO 15.2 Montážní pokyny pro drtič** k dokončení instalace.



Naskenujte QR kód pro zobrazení videa s montáží drtiče.

NÁVOD K OBSLUZE (TENTO NÁVOD SI ULOŽTE)



1. Vložte potravinový odpad do mlecí komory drtiče. Komoru příliš nezaplňujte odpadem. Pusťte silný proud studené vody a vložte zátku zpět do otvoru dřezu.
2. Umístěte zátku do plné polohy **SET** (dolů).
3. Otočte zátkou ve směru hodinových ručiček. Zátka se zvedne do polohy **OFF**, čímž umožní vodě vtékat do mlecí komory drtiče.
4. Se zátkou v poloze **OFF** pokračujte v otáčení zátky ve směru hodinových ručiček, dokud drtič není v poloze **ON**, tj. zapnutý.
5. Po mletí otočte zátku proti směru hodinových ručiček do polohy **OFF**, čímž umožníte průtok vody do mlecí komory.
6. Chcete-li se vrátit do polohy **SET**, otáčejte zátkou proti směru hodinových ručiček, dokud zátkka neklesne dolů a neuzavře odtok.

Poznámka: Má-li být zátkka vyjmuta, musí být v poloze **SET**.

INFORMACE O ZÁRUCE

Tuto omezenou záruku poskytuje společnost InSinkErator prvnímu majiteli tohoto příslušenství InSinkErator (dále jen „příslušenství InSinkErator“) a každému dalšímu majiteli nemovitosti, ve které bylo příslušenství poprvé nainstalováno. Společnost InSinkErator zaručuje zákazníkovi, že jeho příslušenství InSinkErator bude bez vad materiálu a zpracování, s výhradou níže popsaných časových úseků a výjimek. Záruční doba tohoto příslušenství platí po dobu jednoho (1) roku (dále jen „záruční doba příslušenství“), a to počínaje datem nákupu, když je nainstalováno na modely EZ Connect Power Series nebo EZ Connect Advanced Series. Budete muset předložit písemný doklad potvrzující datum nákupu. Tato omezená záruka se vztahuje na příslušenství InSinkErator používané koncovým zákazníkem – spotřebitelem pouze k domácímu použití. VÁŠ JEDINÝ A VÝHRADNÍ OPRAVNÝ PROSTŘEDEK V RÁMCI TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY JE OMEZEN NA OPRAVU NEBO VÝMĚNU PŘÍSLUŠENSTVÍ INSINKERATOR ZA PŘEDPOKLADU, ŽE POKUD SPOLEČNOST INSINKERATOR PODLE VLASTNÍHO UVÁŽENÍ ROZHODNE, ŽE ANI JEDEN Z TĚCHTO ZPŮSOBŮ NÁPRAVY NENÍ MOŽNÝ, MŮŽE VÁM SPOLEČNOST INSINKERATOR VRÁTIT KUPNÍ CENU NEBO POSKYTNOUT KREDIT NA JINÝ VÝROBEK INSINKERATOR.

Tato omezená záruka se nevztahuje na následující případy a výslovně je vylučuje: ztráty nebo škody nebo nemožnost provozovat příslušenství InSinkErator v důsledku podmínek mimo kontrolu společnosti InSinkErator, mimo jiné včetně nehody, změny, nesprávného použití, zneužití, nedbalosti (jiné než ze strany společnosti InSinkErator), neprovedení montáže, údržby, sestavení nebo montáže příslušenství InSinkErator v souladu s pokyny společnosti InSinkErator nebo místními elektrickými a instalatérskými předpisy. Opatření, která lze očekávat při běžném používání, mimo jiné včetně kosmetické koroze, škrábanců, promáčklín nebo srovnatelných a důvodně očekávaných ztrát či poškození. Kromě výše uvedených výjimek se tato omezená záruka nevztahuje na příslušenství InSinkErator instalované v komerčních nebo průmyslových aplikacích, ani na řadu Standard Series (modely Badger®).

ZŘEKNUTÍ SE ZÁRUK: SPOLEČNOST INSINKERATOR NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY TYKAJÍCÍ SE VÝROBKU, ZEJMÉNA VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI A VHODNOSTI. Žádný zaměstnanec, zástupce, prodejce ani jiná osoba nejsou oprávněni měnit tuto omezenou záruku nebo poskytovat jménem společnosti InSinkErator jakoukoli jinou záruku. Podmínky této omezené záruky nesmí být měněny společností InSinkErator, původním vlastním ani jeho právními nástupci či postupníky. Společnost InSinkErator neodpovídá za žádné náklady, včetně nákladů na pracovní sílu, spojené s použitím tohoto příslušenství s jednotkami řady Standard Series (platforma Badger®).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Spojené království

Telefonní číslo oddělení prodeje: +44 (0) 1 923 297 880

Telefonní číslo oddělení servisu: +44 (0) 800 389 3715

E-mailová adresa servisu: https://customerservice_eu@whirlpool.com

Webové stránky pro EU: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control



Aksesuar Kiti

Model 80454-ISE, CCKIT-1D BK

Model 80454A-ISE, CCKIT-2D AB

Model 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Montaj Talimatları



Montaj videosunu görüntülemek için QR kodunu tarayın.

Yalnızca InSinkErator EZ Connect Power Serisi ve EZ Connect Advanced Serisi Modellerle uyumludur.

©2023 Tüm hakları saklıdır.

Gerekli Alet ve Malzemeler (ürünle birlikte verilmez)



Ürünle Birlikte Verilen Parçalar

31. Tıpa
32. Titreşim Önleyici Boru Uzatma Parçası
33. Montaj Klipsi
34. Bilezik Halkaları
35. Flanş
36. Manyetik Anahtar

Öğütücüyle Birlikte Verilen Parçalar

5. Lastik Lavabo Contası*
6. Fiber Conta*
7. Destek Flanşı
8. Montaj Halkası
9. 38,1 mm Vidalar
10. 28,6 mm Vidalar
11. Tespit Halkası
19. Alyan Anahtarı
21. Taban Vidası

**Yalnızca belirli modeller*

!

Güvenlik Bilgileri

⚠ TEHLİKE kaçınılmaması durumunda ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak tehlikeli bir durumu belirtir.

⚠ UYARI kaçınılmaması durumunda ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

⚠ DİKKAT kaçınılmaması durumunda küçük veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

BİLGİ kişisel yaralanmayla ilişkili olmayan uygulamaları belirtmek için kullanılır.

GÜVENLİK TALİMATLARI

(veya eş değeri) işaretleri güvenlikle ilgili özel talimatları veya prosedürleri gösterir.



UYARI Bu talimatları dikkatlice okuyun. Montaj, Çalıştırma ve Kullanıcı Bakımı Talimatlarına uymamak, kişisel yaralanmalara veya maddi hasara sebep olabilir.



ELEKTRİK ÇARPMA TEHLİKESİNE İLİŞKİN UYARI

Devre kesiciden veya sigorta kutusundan elektrik gücünü kapatın.

BİLGİ

- Manyetik anahtar, kablo konektörüne ve elektrik konektörüne bağlanmalıdır.
- Metalik bir temizlik pedi kullanılması, öğütücünün plastik boğazına zarar verebilir.

Mevcut Öğütücü

Mevcut Öğütücüyü değiştiriyorsanız **Adım 1** ile devam edin.

Öğütücü Mevcut Değilse lavabo giderinin bağlantısını kesin ve **Adım 3'e** geçin.

1. Devre kesiciden veya sigorta kutusundan elektrik gücünü kapatın. Boşaltma sifonu ile boşaltma borusunun bağlantısını kesin. Bulaşık makinesi, öğütücüye bağlıysa bu bağlantıyı kesin.

2. Öğütücüyü tutun, (19) numaralı parçanın ucunu montaj pabucunun sağ tarafına yerleştirin ve çevirin. Öğütücü serbest kalacaktır.

⚠ DÜŞME TEHLİKESİNE İLİŞKİN UYARI

Boru Uzatma Parçasının Montajı

3. Öğütücüden kauçuk conta ve montaj halkasını çıkarın.
4. (34) numaralı parçayı öğütücünün üst kısmına monte edin. Öğütücü üzerindeki katmanlar, (34) numaralı parça üzerindeki bölmelerle hizalanmalıdır.
Not: (34) numaralı parça birbirine geçmeyecektir, bu aşamada yerine oturması yeterlidir.
5. (32) numaralı parçanın altındaki dört tırnağı (34) numaralı parçadaki deliklere takın.
Not: Döndürmeyi kolaylaştırmak için (32) numaralı parçanın contasına sıvı sabun uygulayın ve (32) numaralı parçanın yerine sıkıca kilitletiğinden emin olun.
Not: (32) numaralı parça doğru konuma oturduğunda çıkarılamaz.
6. (1) Mandal yerine oturana kadar (32) numaralı parçayı (19) numaralı parça ile VEYA tornavidayla döndürün.
(2) (32) numaralı parçanın mandalının yerine tamamen oturduğundan emin olmak için cebe (33) numaralı parçayı yerleştirin.

Elektrik Kaynağı Bağlantısı (Kablolu)

7. (1) Öğütücünün alt kısmındaki (21) numaralı parçayı çıkarın.
(2) (36) numaralı parçayı öğütücünün alt kısmındaki devre kesiciye yerleştirin.
(3) (36) numaralı parçayı ileri doğru iterek öğütücünün güç bağlantısını yapın.
8. (21) numaralı parçayı (36) numaralı parçanın kapak plakasından geçirerek öğütücünün alt kısmına takıp sıkın.
9. Manyetik anahtarın (36) numaralı parçasını (32) numaralı parçada uygun konuma kaydırın.

Lavabo Montaj Tertibatının Çıkarılması

10. Düz uçlu bir tornavida kullanarak montaj tertibatındaki 3 vidayı gevşetin.
11. Düz uçlu bir tornavida kullanarak (11) numaralı parçayı kaldırın.

12. Flanşı lavabodan çıkarın. Eski contayı veya tesisatçı macununu macun bıçağı ile lavabodan çıkarın.

Lavabo Flanşının Takılması

- 13.1 Lastik contalı modeller için:
(4) numaralı parçayı (5*) numaralı parça üzerine oturtun ve lavabo deliğine sıkıca yerleştirin.

BİLGİ

Maddi Hasar. Düzgün monte edilmemesi hâlinde uzun/kısa süreli su sızıntısı riski teşkil eder.

**Yalnızca belirli modeller için.*

- 13.2 Lastik conta bulunmayan modeller için:
(4) numaralı parçanın etrafına şerit hâlinde eşit miktarda silikon uygulayın.
(4) numaralı parçayı lavabo giderine sıkıca bastırın.

BİLGİ

Maddi Hasar. Düzgün monte edilmemesi hâlinde uzun/kısa süreli su sızıntısı riski teşkil eder.

Montaj Tertibatının Takılması

14. Lavabo flanşını sabit tutmak için flanşın üzerine ağır bir cisim (mesela öğütücü) yerleştirin. Lavaboyu çizmek için havlu kullanın.
15. (6), (7) ve (8) numaralı parçaları takın. (11) numaralı parçayı takarken sabit tutun. (11) numaralı parçayı çekerek açın ve yerine oturana kadar sıkıca bastırın.
16. (9) numaralı parçayı flanşa yerleştirerek eşit şekilde ve iyice sıkın. Lavabo kalınlığı 9,5 mm'den fazlaysa (10) numaralı parçayı kullanın.

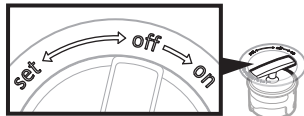
Lavabo kalınlığı 19 mm'den fazlaysa Genişletilmiş Lavabo Flanşı (FLG-SSLG) gereklidir ve bu parça ayrı satılır.

Montajı tamamlamak için **Adım 15.1 VEYA 15.2 Öğütücü Montaj Talimatları**'na gidin.



Öğütücü montaj videosunu görüntülemek için QR kodunu tarayın.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI (BU TALİMATLARI SAKLAYIN)



1. Gıda atıklarını yavaşça öğütücünün öğütme haznesine yerleştirin. Hazneyi atıklarla doldurmayın. Bol miktarda soğuk su akıtın ve tıpayı tekrar lavabo ağızına yerleştirin.
2. Tıpayı tam olarak **SET (AYAR)** (aşağı) konumuna getirin.
3. Tıpayı saat yönünde döndürün. Tıpa yükselerek **OFF (KAPALI)** konumuna gelecek ve suyun öğütücünün öğütme haznesine akmasını sağlayacaktır.
4. Tıpa **OFF (KAPALI)** konumundayken, öğütücü **ON (AÇIK)** konumuna gelene kadar tıpayı saat yönünde çevirmeye devam edin.
5. Öğütme işleminden sonra tıpayı saat yönünün tersine **OFF (KAPALI)** konumuna çevirerek suyun öğütücünün öğütme haznesine akmasını sağlayın.
6. **SET (AYAR)** konumuna geri dönmek için tıpa aşağı inip gideri kapatana kadar tıpayı saat yönünün tersine çevirmeye devam edin.

Not: Tıpanın çıkarılabilmesi için **SET (AYAR)** konumunda olması gerekir.

GARANTİ BİLGİLERİ

Bu sınırlı garanti, InSinkEratör tarafından bu InSinkEratör aksesuarının ("InSinkEratör Aksesuarı") ilk sahibine ve Aksesuarın ilk olarak monte edildiği konutun sonraki sahiplerine verilmektedir. InSinkEratör, Müşteriye InSinkEratör Aksesuarının aşağıda açıklanan sürelerle ve istisnalara tabi olarak malzeme ve işçilik kusurları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bu süre, diğer öğütücüler için geçerli değildir. Bu Aksesuarın garanti süresi, yalnızca EZ Connect Power Serisi veya EZ Connect Advanced Serisine takıldığı durumlarda satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıl ("Aksesuar Garanti Süresi") olacaktır. Satın alma tarihinizi destekleyen yazılı belgeler göstermeniz gerekecektir. Bu sınırlı garanti, InSinkEratör Aksesuarının tüketici tarafından yalnızca konut alanlarında kullanılması hâlinde geçerlidir. BU SINIRLI GARANTİ KAPSAMINDAKİ TEK VE YEGÂNE ÇÖZÜM YOLUNUZ, INSINKERATOR AKSESUARININ ONARIMI VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ İLE SINIRLI OLACAKTIR ANCAK INSINKERATOR'IN KENDİ TAKDİRİNE BAĞLI OLARAK HER İKİ ÇÖZÜM YOLUNUN DA UYGULANABİLİR OLMADIĞINA KARAR VERMESİ DURUMUNDA INSINKERATOR SIZE SATIN ALMA BEDELİNİ İADE EDEBİLİR VEYA BAŞKA BİR INSINKERATOR ÜRÜNÜ İÇİN KREDİ VEREBİLİR.

Bu sınırlı garanti şunları kapsamaz ve açıkça hariç tutar: Kaza, değişiklik, yanlış kullanım, kötüye kullanım, ihmal, dikkatsizlik (InSinkEratör'inki dışında), InSinkEratör Aksesuarının InSinkEratör'in talimatlarına veya yerel elektrik ve sıhhi tesisat yönetmeliklerine uygun olarak kurulmaması, bakımının yapılmaması, monte edilmemesi veya birleştirilmemesi dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere InSinkEratör'in kontrolü dışındaki koşullar nedeniyle yaşanan kayıplar veya hasarlar ya da InSinkEratör Aksesuarınızın çalıştırılamaması. Kozmetik pas, çizik, ezik veya benzer ve makul olarak beklenen kayıp veya hasarlar dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere normal kullanım sırasında meydana gelmesi beklenen aşınma ve yıpranma. Yukarıdaki istisnalara ek olarak bu sınırlı garanti, ticari veya endüstriyel bir uygulamaya veya Standard Serisine (Badger® modelleri) monte edilen InSinkEratör Aksesuarları için geçerli değildir.

GARANTİLERİN REDDİ: INSINKERATOR, TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE UYGUNLUK İLE İLGİLİ ZİMNİ GARANTİLER DÂHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE ÜRÜNLE İLGİLİ HİÇBİR AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİ VERMEKTEDİR. Hiçbir çalışan, temsilci, bayi veya başka bir kişi bu sınırlı garantiyi değiştirme veya InSinkEratör adına başka bir garanti verme yetkisine sahip değildir. Bu sınırlı garantinin şartları, InSinkEratör, ürünün ilk sahibi veya bunların halefleri veya vekilleri tarafından değiştirilemez. InSinkEratör, bu Aksesuarın Standard Serisi (Badger platform üniteleri) ile kullanılmasıyla ilgili işçilik dâhil hiçbir masraftan sorumlu değildir.

InSinkEratör UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Birleşik Krallık

Satış Bölümü Telefon Numarası: +44 (0) 1 923 297 880

Servis Bölümü Telefon Numarası: +44 (0) 800 389 3715

Servis Bölümü E-posta Adresi: https://customerservice_eu@whirlpool.com

AB Bölgesi İnternet Sitesi: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control

Tilbehørssæt



Model 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Model 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Model 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Installationsvejledning



Scan QR-koden for at se installationsvideoen.

Kompatibel udelukkende med InSinkErator EZ Connect Power-Serien og EZ Connect Advanced-Serie modeller.

©2023 Alle rettigheder forbeholdes.

Nødvendige værktøjer og materialer (ikke inkluderet)



Inkluderer

- 31. Proppen
- 32. Anti-vibrationsrør-forlængelse
- 33. Monteringsclips
- 34. Kraveringe
- 35. Flange
- 36. Magnetisk kontakt

Leveres med køkkenkværn

- 5. Gummipakning til vask*
- 6. Fiberpakning
- 7. Reserveflange
- 8. Monteringsring
- 9. 38,1 mm skruer
- 10. 28,6 mm skruer
- 11. Låserring
- 19. Vrider
- 21. Jordforbindelsesskrue

*Kun specifikke modeller

!

Sikkerhedsoplysninger

FARE angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i død eller alvorlig personskade.

ADVARSEL angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader.

BEMÆRKNING benyttes til at adressere praksis, der ikke er relateret til personskade.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER (eller tilsvarende) skilte indikerer specifikke sikkerhedsrelaterede instruktioner eller procedurer.

ADVARSEL Læs disse instruktioner omhyggeligt. Manglende overholdelse af installations-, drifts- og brugervedligeholdelsesinstruktionerne kan medføre personskade eller skade på ejendom.

ADVARSEL RISIKO FOR STØD
Sluk for strømmen ved strømafbryderen eller sikringsboksen.

BEMÆRKNING

- Magnetkontakten bør tilsluttes ledningsstikket og den elektriske stikforbindelse.
- Brug af en metallisk skurepude kan beskadige køkkenkværnens plastikhals.

Eksisterende Køkkenkværn

Hvis du udskifter en **eksisterende køkkenkværn**, skal du fortsætte til Trin 1.

Hvis der er ingen **eksisterende køkkenkværn**, frakobl vaskens afløb og gå videre til Trin 3.

1. Sluk for strømmen ved strømafbryderen eller sikringsboksen. Frakobl vandlåsen fra køkkenkværnens afløbsrør. Frakobl opvaskemaskinen, hvis den er tilsluttet køkkenkværnen.

2. Understøt køkkenkværnen, indsæt enden af (19) i højre side af monteringsklemmen, og drej. Køkkenkværnen falder frit ned.

⚠ ADVARSEL - FARE FOR FALD

Installér rørforlængelse

3. Fjern gummitætning og monteringsring fra køkkenkværn.
4. Saml (34) på toppen af køkkenkværn. Ribber på køkkenkværnen skal justeres med udskæringer på (34).
Bemærk: (34) vil ikke klikke sammen, men korrekt placering er i øjeblikket tilstrækkelig.
5. Indsæt de fire faner i bunden af (32) med huller på (34).
Bemærk: Smør (32) tætningen med flydende sæbe for at lette rotation og sikre, at (32) er solidt låst på plads.
Bemærk: Når den er klikket på plads, kan (32) ikke fjernes.
6. (1) Drej (32) med (19) ELLER en skruetrækker, indtil låsefunktionerne klikker på plads.
(2) Indsæt (33) i lommen for at sikre, at (32) er fuldt låst.

Tilslut strømforsyningen (Med ledning)

7. (1) Fjern (21) fra køkkenkværnens bund.
(2) Indsæt (36) i udskæring i bunden af køkkenkværn.
(3) Skyd (36) fremad for at tilslutte strøm til køkkenkværn.
8. Installér og stram (21) gennem (36) dækselpladen og ind i køkkenkværnens bund.
9. Skyd magnetkontakten (36) på plads på (32).

Afmontering af vaskmontering

10. Brug en flad skruetrækker til at løsne de 3 skruer på monteringssamlingen.
11. Brug en flad skruetrækker til at lirke (11) af.

12. Fjern flangen fra vasken. Fjern den gamle pakning eller spartelmasse fra vasken med en spartelkniv.

Installer vaskflangen

- 13.1 **For modeller med gummipakning:**
Sæt (4) over (5*), og sæt den godt fast i vaskens åbning.

BEMÆRKNING

Skade på ejendom. Risiko for langvarig/kortvarig vandlækage, hvis den ikke er korrekt monteret.

**Kun til specifikke modeller.*

- 13.2 **For modeller uden gummipakning:**
Påfør en jævn stribe silikonetætningsmasse omkring (4). Tryk (4) fast ned i vask afløbet.

BEMÆRKNING

Skade på ejendom. Risiko for langvarig/kortvarig vandlækage, hvis den ikke er korrekt monteret.

Monter monteringssamlingen

14. Placer en vægt, f.eks. en køkkenkværn, på vaskflangen for at holde den på plads. Brug et håndklæde for at undgå at ridse vasken.
15. Indsæt (6), (7) og (8). Hold på plads, mens du indsætter (11). Træk (11) åben og tryk kraftigt indtil den klikker på plads.
16. Stram (9) jævnt og fast mod reserveflangen. Brug (10), hvis vasken er mere end 9,5 mm tyk.

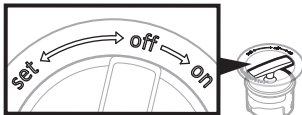
Hvis vasken er tykkere end 19 mm, kræves en forlænget vaskflange (FLG-SSLG), som sælges separat.

Gå til **trin 15.1 ELLER 15.2 Installationsinstruksjoner for køkkenkværn** for at fuldføre installation.



Scan QR-kode for at se køkkenkværn
installationsvideo.

BETJENINGSINSTRUKTIONER (GEM DISSE INSTRUKTIONER)



1. Placer madaffald i køkkenkværnens malekammer. Undgå at tætpakke kammeret med affald. Start en stærk strøm af koldt vand og sæt proppen tilbage i vaskens åbning.
2. Placer proppen i den fuldt **INDSTILLET/SET** (nede) position.
3. Drej proppen med uret. Proppen vil hæve sig til **SLUKKET/OFF** positionen, hvilket tillader vand at løbe ind i køkkenkværnens malekammer.
4. Med proppen i **SLUKKET/OFF** positionen, fortsæt med at dreje proppen med uret, indtil køkkenkværnen er **TÆNDT/ON**.
5. Efter formaling, drej proppen mod uret til **SLUKKET/OFF** positionen, hvilket tillader vand at løbe ind i køkkenkværnens malekammer.
6. For at vende tilbage til **INDSTILLET/SET** positionen, fortsæt med at dreje proppen mod uret, indtil proppen falder ned og forsegler afløbet.

Bemærk: Proppen skal være i **INDSTILLET/SET** position for at blive fjernet.

GARANTI INFORMATION

Denne begrænsede garanti leveres af InSinkErator til den oprindelige forbruger, der ejer dette InSinkErator tilbehør ("InSinkErator tilbehør"), samt enhver efterfølgende ejer af boligen, hvor Tilbehøret oprindeligt blev installeret. InSinkErator garanterer Kunden, at InSinkErator Tilbehøret vil være uden mangler både i materialer og forarbejdning, gældende indenfor de specificerede tidsrammer og med de nævnte undtagelser nedenfor. Dette Tilbehørs garantiperiode skal være i en periode på et (1) år ("Garantiperioden for Tilbehøret"), startende fra købsdatoen hvor det kun er installeret på EZ Connect Power Serien eller EZ Connect Advanced Serien. Du skal præsentere skriftligt bevis for din købsdato. Denne begrænsede garanti er kun gældende for InSinkErator Tilbehør, når det er anvendt af private forbrugere. DIN ENESTE MULIGHED UNDER DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI ER ENTEN REPARATION ELLER UDSKIFTNING AF INSINKERATOR TILBEHØRET. HVIS INSINKERATOR DOG BESLUTTER, AT INGEN AF DISSE LØSNINGER ER GENNEMFØRLIGE, KAN DE TILBYDE DIG ENTEN EN TILBAGEBETALING AF DIT KØBSBELØB ELLER EN KREDIT TIL KØB AF ET ANDET INSINKERATOR PRODUKT.

Denne begrænsede garanti strækker sig ikke til og udelukker udtrykkeligt: tab eller skader eller manglende evne til at betjene dit InSinkErator Tilbehør som følge af forhold uden for InSinkErator's kontrol, inklusive, men ikke begrænset til, ulykke, ændring, misbrug, forsømmelse, forsømmelighed (andet end InSinkErator's), manglende installation, vedligeholdelse, samling eller montering af InSinkErator Tilbehør i overensstemmelse med InSinkErator's instruktioner eller lokale elektriske og VVS-koder. Slitage, der naturligt opstår ved almindelig anvendelse, herunder ting som overfladisk rust, ridser og småbuler, samt andre og rimeligt forventede tab eller skader. Udover ovenstående udelukkelse gælder denne begrænsede garanti ikke for InSinkErator Tilbehør installeret i en kommerciel eller industriel applikation eller Standard Serie (Badger® modeller).

GARANTIFRASKRIVELSE: INSINKERATOR YDER INGEN FORM FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE GARANTI PÅ PRODUKTET, OG DETTE OMFATTER, MEN ER IKKE BEGRÆNSET TIL, GARANTIER OM SALGBARHED OG EGNETHED. Ingen medarbejder, agent, forhandler eller anden person er autoriseret til at ændre denne begrænsede garanti eller give nogen anden garanti på vegne af InSinkErator. Betingelserne i denne begrænsede garanti må ikke ændres af InSinkErator, den oprindelige ejer eller deres respektive efterfølgere eller cessionarer. InSinkErator er ikke ansvarlig for nogen omkostninger, inklusiv arbejdskraft forbundet med brug af dette Tilbehør med Standard Serie (Badger platform enheder).

InSinkErator UK A/S
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
United Kingdom

Salgstelefonnummer: +44 (0) 1 923 297 880
Servicetelefonnummer: +44 (0) 800 389 3715
Service e-mail: https://customerservice_eu@whirlpool.com
EU-hjemmeside: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover

Control-accessoireset



Model 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Model 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Model 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Installatie-instructies



Scan de QR-code om de installatievideo te bekijken.

Alleen compatibel met modellen van de InSinkErator EZ Connect Power Series en EZ Connect Advanced Series.

©2023 Alle rechten voorbehouden.

Benodigde gereedschappen en materialen (niet inbegrepen)



Inbegrepen

- 31. Stop
- 32. Vibratiebestendig
buisverlengstuk
- 33. Montageclip
- 34. Borgringen
- 35. Flens
- 36. Magnetische schakelaar

Meegeleverd met vermaler

- 5. Rubberen
gootsteenafdichting*
- 6. Vezelafdichting
- 7. Reserveflens
- 8. Montagering
- 9. Schroeven van 38,1 mm
- 10. Schroeven van 28,6 mm
- 11. Borgring
- 19. Steeksleutel
- 21. Massaschroef

**Alleen specifieke modellen*

!

Veiligheidsinformatie

⚠ GEVAAR geeft een gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, zal leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ WAARSCHUWING geeft een gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG geeft een gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, zou kunnen leiden tot licht of matig letsel.

LET OP wordt gebruikt om praktijken aan te duiden die geen verband houden met persoonlijk letsel.

VEILIGHEIDS-INSTRUCTIES (of vergelijkbare) tekens geven specifieke veiligheidsgerelateerde instructies of procedures aan.



WAARSCHUWING Lees deze instructies zorgvuldig door. Het niet opvolgen van de installatie-, gebruiks- en onderhoudsinstructies kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade.



WAARSCHUWING SCHOKGEVAAR

Schakel de stroom uit bij de stroomonderbreker of de zekeringkast.

LET OP

- De magnetische schakelaar dient verbonden te zijn met de draadconnector en de elektrische connector.
- Door het gebruik van een metalen reinigingsdoek kan de plastic hals van de vermaler beschadigd raken.

Bestaande vermaler

Als u een **bestaande vermaler** vervangt, kunt u doorgaan met **stap 1**.

Als er **geen bestaande vermaler** is, ontkoppelt u de afvoer van de gootsteen en gaat u verder met **stap 3**.

1. Schakel de stroom uit bij de stroomonderbreker of de zekeringenkast. Ontkoppel de sifon van de afvalafvoerbuïs. Koppel de vaatwasser los als deze is aangesloten op de vermaler.

2. Ondersteun de vermalder, steek het uiteinde van (19) in de rechterzijde van het bevestigingssoog en draai. De vermalder zal vrij vallen.

⚠ WAARSCHUWING VALGEVAAR

Installatie van het buisverlengstuk

3. Verwijder de rubberen afdichting en de bevestigingsring van de vermalder.
4. Monteer (34) bovenop de vermalder. De ribben op de vermalder moeten worden uitgelijnd met de uitsparingen op (34).
Opmerking: (34) kan niet worden vastgeklemd; het is voldoende als deze op zijn plaats rust.
5. Plaats de vier lipjes op de bodem van (32) met gaten op (34).
Opmerking: Smeer (32) afdichting met vloeibare zeep om het draaien te vergemakkelijken en zorg ervoor dat (32) stevig vastzit.
Opmerking: Als (32) eenmaal is vastgeklemd, kan deze niet meer worden verwijderd.
6. (1) Draai (32) met (19) OF een schroevendraaier tot de vergrendelingen vastklikken.
(2) Plaats (33) in de holte om ervoor te zorgen dat (32) volledig is vergrendeld.

De elektrische voeding aansluiten (met snoer)

7. (1) Verwijder (21) van de onderkant van de vermalder.
(2) Steek (36) in de uitsparing aan de onderkant van de vermalder.
(3) Duw (36) naar voren om de stroom naar de vermalder aan te sluiten.
8. Installeer en draai (21) door (36) afdekkingsplaat en in de onderkant van de vermalder.
9. Schuif de magnetische schakelaar (36) in de positie aan (32).

Gootsteenbevestiging verwijderen

10. Gebruik een platte schroevendraaier om de 3 schroeven van de montageconstructie los te draaien.
11. Wrik los met een platte schroevendraaier (11).

- 12.** Verwijder de flens van de gootsteen. Verwijder oude pakking of plamuur van de gootsteen met een plamuurmes.

De gootsteenflens installeren

- 13.1** Voor modellen met een rubberen afdichting:
Breng (4) over (5*) aan en plaats deze stevig in de gootsteenopening.

LET OP

Materiële schade. Risico op waterlekage op lange/korte termijn indien niet correct gemonteerd.

**Alleen voor specifieke modellen.*

- 13.2** Voor modellen zonder rubberen afdichting:
Breng rondom (4) gelijkmatig een druppel siliconenkit aan. (4) stevig in de gootsteenafvoer drukken.

LET OP

Materiële schade. Risico op waterlekage op lange/korte termijn indien niet correct gemonteerd.

Montageconstructie bevestigen

- 14.** Plaats een gewicht, zoals de vermalder, op de flens van de gootsteen om deze op zijn plaats te houden. Gebruik een handdoek om krassen op de gootsteen te voorkomen.
- 15.** Breng (6), (7) en (8) in. Houd de onderdelen tijdens het inbrengen van (11) op hun plaats.
Trek (11) open en druk stevig aan totdat hij vastklikt.
- 16.** Draai (9) gelijkmatig en stevig vast tegen de steunflens. Gebruik (10) als de gootsteen meer dan 9,5 mm dik is.

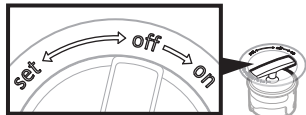
Als de gootsteen dikker is dan 19 mm, is een verlengde gootsteenflens (FLG-SSLG) vereist, deze is afzonderlijk verkrijgbaar.

Ga naar **stap 15.1 OF 15.2 Installatie-instructies vermalder** om de installatie te voltooien.



Scan de QR-code om de installatievideo van de vermalder te bekijken.

GEBRUIKSAANWIJZING (BEWAAR DEZE INSTRUCTIES)



1. Plaats voedselresten langzaam in de maalkamer van de vermaler. Plaats niet te veel resten in de maalkamer. Laat een sterke stroom koud water lopen en plaats de stop terug in de opening van de gootsteen.
2. Plaats de stop volledig in de positie **SET** (naar beneden).
3. Draai de stop rechtsom. De stop komt omhoog in de positie **OFF**, waardoor water in de maalkamer van de vermaler kan stromen.
4. Als de stop in de positie **OFF** staat, blijft u de stop draaien tot de positie **ON** is bereikt en de vermaler aan is.
5. Draai de stop na het malen linksom in de positie **OFF**, zodat water in de maalkamer van de vermaler kan stromen.
6. Om de stop weer in de positie **SET** te zetten, blijft u de stop linksom draaien tot deze omlaag valt en de afvoer afsluit.

Opmerking: om de stop te verwijderen, moet deze in de positie **SET** staan.

GARANTIE-INFORMATIE

Deze beperkte garantie wordt door InSinkErator verstrekt aan de oorspronkelijke consument/eigenaar van dit InSinkErator-accessoire (het 'InSinkErator-accessoire'), en elke volgende eigenaar van de woning waarin het accessoire oorspronkelijk is geïnstalleerd. InSinkErator garandeert de Klant dat uw InSinkErator-accessoire vrij zal zijn van defecten in materiaal en vakmanschap, onderhevig aan de tijdsperiodes en de uitsluitingen die hieronder worden beschreven. De garantie voor dit Accessoire geldt voor een periode van één (1) jaar (de 'Garantieperiode voor accessoires'), te beginnen op de datum van aankoop indien het accessoire uitsluitend is geïnstalleerd op modellen van de EZ Connect Power Series of EZ Connect Advanced Series. U dient schriftelijke documentatie te laten zien die de aankoopdatum ondersteunt. Deze beperkte garantie is alleen van toepassing op InSinkErator-accessoires gebruikt door een consument/Klant voor residentieel gebruik. UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEID ONDER DEZE BEPERKTE GARANTIE IS BEPERKT TOT REPARATIE OF VERVANGING VAN HET INSINKERATOR-ACCESSOIRE, OP VOORWAARDE DAT ALS INSINKERATOR NAAR EIGEN GOEDDUNKEN BEPAALT DAT GEEN VAN BEIDE VERHAALSMOGELIJKHEDEN UITVOERBAAR IS, INSINKERATOR U DE AANKOOPPRIJS TERUGBETAALT OF EEN KREDIET VERLEENT VOOR EEN ANDER INSINKERATOR-PRODUCT.

Deze beperkte garantie heeft geen betrekking op en sluit uitdrukkelijk uit: verliezen of schade of het onvermogen om uw InSinkErator-accessoire te bedienen als gevolg van omstandigheden buiten de controle van InSinkErator met inbegrip van maar niet beperkt tot een ongeluk, wijziging, verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, nalatigheid (anders dan van InSinkErator), nalaten om het InSinkErator-accessoire te installeren, onderhouden, bevestigen of monteren in overeenstemming met de instructies van InSinkErator of de plaatselijke elektrische en sanitaire voorschriften. Slijtage die naar verwachting optreedt tijdens normaal gebruik, met inbegrip van maar niet beperkt tot cosmetische roest, krassen, deuken of vergelijkbare en redelijkerwijs te verwachten verliezen of schade. Naast de bovenstaande uitsluitingen is deze beperkte garantie niet van toepassing op InSinkErator-accessoires geïnstalleerd in een commerciële of industriële toepassing of Standard Series (Badger®-modellen).

VRIJWARING VAN GARANTIES: INSINKERATOR GEEFT GEEN ENKELE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIE MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID. Geen enkele werknemer, agent, dealer of andere persoon is gemachtigd om deze beperkte garantie te wijzigen of enige andere garantie te geven namens InSinkErator. De voorwaarden van deze beperkte garantie zullen niet worden gewijzigd door InSinkErator, de oorspronkelijke eigenaar of een respectievelijke opvolger of rechtverkrijgende. InSinkErator is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten, inclusief arbeidsloon, in verband met het gebruik van dit Accessoire met de Standard Series (eenheden van het Badger-platform).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
Verenigd Koninkrijk

Telefoonnummer salesteam: +44 (0) 1 923 297 880

Telefoonnummer klantenservice: +44 (0) 800 389 3715

E-mailadres klantenservice: https://customerservice_eu@whirlpool.com

Europese website: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control



Zestaw akcesoriów

Model 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Model 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Model 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Instrukcja instalacji



Zeskanuj kod QR, żeby zobaczyć film instruktażowy.

Kompatybilny tylko z modelami InSinkErator z serii EZ Connect Power Series i EZ Connect Advanced Series.

© 2023. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Potrzebne narzędzia i materiały (niedołączone)



Zawiera

- 31. Ogranicznik
- 32. Przedłużenie rury przeciwdrganiowej
- 33. Zacisk montażowy
- 34. Pierścienie do kołnierzy
- 35. Kołnierz
- 36. Przełącznik magnetyczny

Dostarczane z młynkiem

- 5. Gumowa uszczelka do zlewu*
- 6. Uszczelka z włókna
- 7. Kołnierz oporowy
- 8. Pierścień montażowy
- 9. Śruby 38,1 mm
- 10. Śruby 28,6 mm
- 11. Pierścień rozprężny
- 19. Klucz
- 21. Śruba uziemiająca

**Tylko w określonych modelach*

*! Informacja nt. bezpieczeństwa

! NIEBEZPIECZEŃSTWO sygnalizuje niebezpieczną sytuację, której zignorowanie powoduje utratę życia lub odniesieniem poważnych obrażeń.

! OSTRZEŻENIE sygnalizuje niebezpieczną sytuację, której zignorowanie może skutkować utratą życia lub odniesieniem poważnych obrażeń.

! PRZESTROGA sygnalizuje niebezpieczną sytuację, której zignorowanie może skutkować odniesieniem pomniejszych lub umiarkowanych obrażeń.

UWAGA kieruje uwagę na postępowanie, które nie wiąże się z niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA (lub równoważny symbol) towarzyszy szczególnym instrukcjom lub procedurom, które mają związek z bezpieczeństwem.

! OSTRZEŻENIE Przeczytaj uważnie tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji instalacji, obsługi oraz samodzielnej konserwacji może być przyczyną obrażeń i uszkodzenia mienia.

! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM
Odetnij zasilanie elektryczne na odłączniku lub w skrzynce bezpiecznikowej.

UWAGA

- Przełącznik magnetyczny należy podłączyć do złącza przewodu i złącza elektrycznego.
- Używanie metalowej podkładki czyszczącej może uszkodzić plastikową szybkę młynka.

Zainstalowany młynek

Jeżeli wymieniasz zainstalowany młynek, przejdź do kroku 1.

Jeżeli nie jest zainstalowany żaden młynek, rozłącz odpływ zlewu i przejdź do kroku 3.

1. Odetnij zasilanie elektryczne na odłączniku lub w skrzynce bezpiecznikowej. Odłącz pułapkę odpływu od przewodu spustu odpadów. Odłącz zmywarkę, jeśli jest podłączona do młynka.

2. Podeprzyj młynec, wsuń koniec elementu (19) po właściwej stronie ucha montażowego, po czym przekręć. Młynec swobodnie opadnie.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU

Instalacja przedłużenia rury

3. Wyjmij gumową uszczelkę i pierścień montażowy z młynka.
4. Zamontuj (34) na górze młynka. Żeberka na młynku muszą być wyrównane z wycięciami na (34).
***Uwaga:** (34) nie połączą się z odgłosem kliknięcia, w tym momencie wystarczy zagnieżdżenie na miejscu.*
5. Włóż cztery wypustki na dole (32) do otworów na (34).
***Uwaga:** Nasmaruj uszczelkę (32) mydłem w płynie, aby ułatwić obrót i upewnij się, że (32) jest mocno zamocowana na swoim miejscu.*
***Uwaga:** Po zatrząśnięciu w pozycji (32) nie można jej zdjąć.*
6. (1) Obróć (32) za pomocą (19) LUB śrubokręta, aż zatrzask zaskoczy na swoje miejsce.
(2) Włóż (33) do kieszeni, aby upewnić się, że (32) jest całkowicie zatrząśnięty.

Podłączenie zasilania elektrycznego (Przewodowe)

7. (1) Wyjmij (21) z dolnej części młynka.
(2) Włóż (36) w wycięcie na spodzie młynka.
(3) Naciśnij (36) do przodu, aby podłączyć zasilanie do młynka.
8. Zamontuj i dokręć pokrywę od (21) do (36) i do dolnej części młynka.
9. Przesuń przełącznik magnetyczny (36) do pozycji (32).

Demontaż mocowania do zlewu

10. Za pomocą śrubokręta płaskiego złuzuj 3 śruby na zespole mocowania.
11. Podważ (11) płaskim śrubokrętem.

12. Wyjmij kołnierz ze zlewu. Usuń ze zlewu starą uszczelkę lub masę mocującą za pomocą nożyka do masy.

Montaż kołnierza do zlewu

13.1 Modele z gumową uszczelką:

Założ (4) na (5*) i mocno wciśnij w otwór zlewu.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia mienia. Nieprawidłowy montaż może być przyczyną krótko- lub długotrwałego wycieku wody.

**Dotyczy tylko określonych modeli.*

13.2 Modele bez gumowej uszczelki:

Równomiernie rozprowadź kropelkę silikonowego szczeliwa dokoła elementu (4). Mocno wciśnij (4) w odpływ zlewu.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia mienia. Nieprawidłowy montaż może być przyczyną krótko- lub długotrwałego wycieku wody.

Zakładanie zespołu mocującego

14. Umieść na kołnierzu zlewu ciężar – np. młynek – żeby go unieruchomić. Podłóż ręcznik, żeby nie porysować zlewu.
15. Wstaw (6), (7) i (8). Przytrzymaj podczas wkładania (11). Rozciągnij (11) i mocno nasuń, żeby element zatrzasknął się na swoim miejscu.
16. Dokręć (9) równomiernie i mocno na kołnierzu oporowym. Użyj elementu (10), jeżeli grubość zlewu przekracza 9,5 mm.

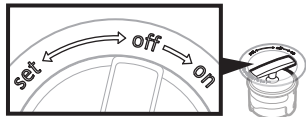
Do zlewów o grubości powyżej 19 mm wymagany jest artykuł Extended Sink Flange (FLG-SSLG), sprzedawany osobno.

Przejdź do **roku 15.1 LUB 15.2 Instrukcja montażu młynka**, żeby zakończyć montaż.



Zeskanuj kod QR i wyświetl instruktażowy film montażu młynka.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE OBSŁUGI (ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE)



1. Umieść odpady spożywcze w komorze mielenia młynka. Nie zapełniaj komory odpadami. Uruchom silny strumień zimnej wody i umieść ogranicznik z powrotem w otworze zlewu.
2. Umieść ogranicznik w pozycji całkowicie **SET** (w dół).
3. Obróć ogranicznik w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Ogranicznik podniesie się do pozycji **OFF**, umożliwiając przepływ wody do komory mielenia młynka.
4. Z ogranicznikiem w pozycji **OFF**, kontynuuj obracanie ogranicznika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż młynek będzie **ON**.
5. Po mieleniu, obróć ogranicznik w pozycji przeciwnej do ruchu wskazówek zegara do pozycji **OFF**, umożliwiając przepływ wody do komory mielenia młynka.
6. Aby powrócić do pozycji **SET**, kontynuuj obracanie ogranicznika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż ogranicznik opadnie i uszczelni odpływ.

Uwaga: Ogranicznik musi być w pozycji **SET**, żeby można było go usunąć.

INFORMACJE O GWARANCJI

Niniejsza ograniczona gwarancja jest udzielana przez firmę InSinkErator pierwotnemu właścicielowi, będącemu użytkownikiem tego akcesorium InSinkErator („Akcesorium InSinkErator”) oraz każdemu kolejnemu właścicielowi miejsca zamieszkania, w którym pierwotnie zainstalowano to akcesorium. InSinkErator gwarantuje Klientowi, że Akcesorium InSinkErator będzie wolne od wad materiałowych i wykonawczych, z zastrzeżeniem okresów i wyłączeń opisanych poniżej. Okres gwarancji na to Akcesorium obejmuje okres jednego (1) roku („Okres gwarancji na Akcesorium”), rozpoczynający się w dniu zakupu w przypadku instalacji wyłącznie w urządzeniach EZ Connect Power Series lub EZ Connect Advanced Series. Będziesz musiał przedstawić pisemną dokumentację potwierdzającą datę zakupu. Niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy Akcesorium InSinkErator używanego przez Klienta będącego konsumentem wyłącznie do użytku domowego. TWOJA JEDYNA I WYŁĄCZNA REKOMPENSATA W RAMACH NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI BĘDZIE OGRANICZONA DO NAPRAWY LUB WYMIANY AKCESORIÓW INSINKERATOR, POD WARUNKIEM, ŻE JEŚLI INSINKERATOR STWIERDZI WEDŁUG WŁASNEGO UZNANIA, ŻE ŻADNE Z NICH NIE JEST WYKONALNE, INSINKERATOR MOŻE ZAPEWNIĆ CI ZWROT CENY ZAKUPU LUB KREDYT NA POKRYCIE KOLEJNY PRODUKT INSINKERATOR.

Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje i wyraźnie wyklucza: straty lub uszkodzenia lub niemożność obsługi Akcesorium InSinkErator wynikające z warunków niezależnych od InSinkErator, w tym między innymi wypadku, modyfikacji, niewłaściwego użycia, nadużycia, zaniedbania (innego niż po stronie InSinkErator), nieprzestrzeganie zasad instalacji, konserwacji, montażu lub demontażu Akcesorium InSinkErator zgodnie z instrukcjami firmy InSinkErator lub lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych i hydraulicznych. Zużycie, które może wystąpić w trakcie normalnego użytkowania, w tym między innymi rdza kosmetyczna, zadrapania, wgniecenia lub porównywalne i racjonalnie oczekiwane straty lub uszkodzenia. Oprócz powyższych wyłączeń, niniejsza ograniczona gwarancja nie ma zastosowania do akcesoriów InSinkErator zainstalowanych w zastosowaniach komercyjnych lub przemysłowych ani do serii Standard (modele Badger®).

ZRZECZENIE SIĘ GWARANCJI: INSINKERATOR NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŻNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI W ODNIESIENIU DO PRODUKTU, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANYCH GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI. Żaden pracownik, agent, sprzedawca ani inna osoba nie jest upoważniona do zmiany niniejszej ograniczonej gwarancji ani do udzielania jakiejkolwiek innej gwarancji w imieniu InSinkErator. Warunki niniejszej ograniczonej gwarancji nie mogą być modyfikowane przez firmę InSinkErator, pierwotnego właściciela ani ich następców lub cesjonariuszy. InSinkErator nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek opłatę, w tym za robociznę związaną z używaniem tego akcesorium z serią Standard (jednostki platformy Badger).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
United Kingdom

Numer telefonu do działu sprzedaży: +44 (0) 1 923 297 880

Numer telefonu do działu obsługi klienta: +44 (0) 800 389 3715

E-mail do działu obsługi klienta: https://customerservice_eu@whirlpool.com

Strona internetowa UE: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control:

комплект принадлежностей



Модель 80454-ISE, CCKIT-1D UK

Модель 80454A-ISE, CCKIT-2D EU

Модель 80454B-ISE, CCKIT-5D JPN

Руководство по установке



Чтобы посмотреть видеоролик об установке, отсканируйте QR-код.

Совместимо только с моделями InSinkErator EZ Connect Power Series и EZ Connect Advanced Series.

© 2023. Все права защищены.

Необходимые инструменты и материалы (не входят в комплект)



Входит в комплект

- 31. Пробка
- 32. Антивибрационная удлинительная трубка
- 33. Монтажный зажим
- 34. Уплотнительные кольца
- 35. Фланец
- 36. Магнитный переключатель

Поставляется с диспоузером

- 5. Резиновая прокладка мойки*
- 6. Волокнистая прокладка
- 7. Опорный фланец
- 8. Монтажное кольцо
- 9. Винты длиной 38,1 мм
- 10. Винты длиной 28,6 мм
- 11. Стопорное кольцо
- 19. Шестигранный ключ
- 21. Винт заземления

* Только для конкретных моделей

*** ! *** Информация о технике безопасности

! ОПАСНО! Эта надпись предупреждает об опасностях, которые (если их не предотвратить) приводят к смерти или тяжелым травмам.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Эта надпись предупреждает об опасностях, которые (если их не предотвратить) приводят к смерти или тяжелым травмам.

! ВНИМАНИЕ! Эта надпись предупреждает об опасностях, которые (если их не предотвратить) могут привести к травмам небольшой или средней степени тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ Этой надписью обозначаются действия, не связанные с риском получения травм.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этими надписями (или их аналогами) обозначаются определенные инструкции или процедуры, относящиеся к технике безопасности.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Внимательно изучите инструкции, помеченные этой надписью. Невыполнение инструкций, изложенных в руководствах по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию, может привести к травмам или повреждению имущества.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. Отключите питание на автоматическом выключателе или блоке предохранителей.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Магнитный переключатель необходимо соединить с клеммным зажимом и электрическим разъемом.
- Использование металлической чистящей губки может повредить пластиковую горловину диспозуера.

Замена имеющегося диспозуера

Если перед установкой диспозуера необходимо демонтировать старый диспозуер, перейдите к действию 1.

Если демонтировать имеющийся диспозуер нет необходимости, отсоедините сливную трубку мойки и перейдите к действию 3.

1. Отключите электропитание на автоматическом выключателе или блоке предохранителей. Отсоедините сифон от сливной трубки. Если к диспозуеру подсоединена посудомоечная машина, отсоедините ее.

2. Поддерживая диспоузер, вставьте конец детали (19) в правую часть монтажной проушины и поверните ее. Диспоузер должен отсоединиться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ ПАДЕНИЯ ПРЕДМЕТОВ

Установка удлинительной трубки

3. Снимите резиновую прокладку и монтажное кольцо с диспоузера.
4. Прикрепите деталь (34) к верхней части диспоузера. При этом выступы на диспоузере необходимо совместить с выемками на детали (34).
Примечание. Деталь (34) не должна фиксироваться щелчком, на данном этапе достаточно установить ее в посадочное место.
5. Вставьте четыре проушины, находящиеся на нижней части детали (32), в отверстия детали (34).
Примечание. Смажьте клапан на детали (32) жидким мылом, чтобы облегчить вращение, и убедитесь в том, что трубка (32) надежно зафиксировалась.
Примечание. После того как трубка (32) защелкнется, она станет неподвижной.
6. (1) Поверните деталь (32) с помощью ключа (19) ИЛИ отвертки так, чтобы язычок защелкнулся.
(2) Вставьте зажим (33) в выемку, убедившись, что деталь (32) полностью зафиксирована.

Подключение источника питания (проводного)

7. (1) Выкрутите винт (21) из нижней части диспоузера.
(2) Вставьте деталь (36) в вырез в нижней части диспоузера.
(3) Для подключения электропитания к диспоузеру надавите на деталь (36).
8. Вставьте винт (21) через пластину фланца (36) в нижнюю часть диспоузера и затяните винт.
9. Сдвиньте магнитный переключатель (36) в предназначенное для него углубление на детали (32).

Демонтаж системы крепления к мойке

10. Шлицевой отверткой ослабьте три винта на сборочном узле крепления.
11. Шлицевой отверткой подденьте деталь (11).

- 12.** Снимите фланец с мойки. Шпателем снимите старую прокладку или сантехническую шпаклевку.

Установка фланца мойки

- 13.1** Для моделей с резиновой прокладкой:
установите деталь (4) поверх детали (5 *) и плотно прижмите ее к отверстию в мойке.

ПРИМЕЧАНИЕ

Риск повреждения имущества. При неправильной сборке рано или поздно может возникнуть протечка воды.

** Только для конкретных моделей.*

- 13.2** Для моделей без резиновой прокладки:
равномерно нанесите небольшое количество силиконового герметика на деталь (4). Плотно вставьте деталь (4) в сливное отверстие мойки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Риск повреждения имущества. При неправильной сборке рано или поздно может возникнуть протечка воды.

Подсоединение сборочного узла крепления

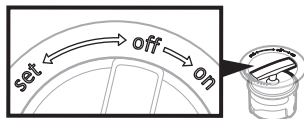
- 14.** Чтобы зафиксировать фланец мойки, положите на него тяжелый предмет, например диспоузер. Чтобы не поцарапать мойку, воспользуйтесь полотенцем.
- 15.** Установите детали (6), (7) и (8) на фланец. Удерживая получившийся узел на месте, наденьте на него стопорное кольцо (11).
Для этого разожмите кольцо (11) и вставьте его до упора, чтобы оно защелкнулось.
- 16.** Равномерно и надежно затяните детали (9) на опорном фланце. Если толщина материала мойки больше 9,5 мм, используйте деталь (10).
- Если толщина материала мойки больше 19 мм, потребуется фланец мойки увеличенного размера (FLG-SSLG), который можно приобрести отдельно.

Чтобы завершить установку, выполните **действие 15.1 ИЛИ 15.2 руководства по установке.**



Чтобы просмотреть видеоролик об установке, отсканируйте QR-код.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ)



1. Поместите остатки пищи в камеру измельчения диспозузера. Не забивайте камеру посторонним мусором. Подайте сильную струю холодной воды и поместите пробку в отверстие мойки.
2. Надавите на пробку, чтобы привести ее в положение **SET** (Установлено) (вниз).
3. Поверните пробку по часовой стрелке. Пробка встанет в положение **OFF** (Выкл.), позволяя воде течь в камеру измельчения диспозузера.
4. Когда пробка находится в положении **OFF** (Выкл.), продолжайте поворачивать ее по часовой стрелке, пока диспозузер не включится (положение **ON** (Вкл.)).
5. После прекращения измельчения поверните пробку против часовой стрелки в положение **OFF** (Выкл.), позволяя воде течь в камеру измельчения диспозузера.
6. Чтобы вернуть пробку в положение **SET** (Установлено), продолжайте поворачивать ее против часовой стрелки, пока она не опустится и не закупорит сливное отверстие.

Примечание. Извлекать пробку следует только в положении **SET** (Установлено).

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИЙНЫХ УСЛОВИЯХ

Компания InSinkErator предоставляет настоящую ограниченную гарантию первому покупателю данного изделия InSinkErator (далее — Изделие InSinkErator) и последующим владельцам собственности, в которой Изделие было изначально установлено. Компания InSinkErator гарантирует отсутствие в Изделии производственных и материальных дефектов в течение указанных ниже периодов и с учетом описанных исключений. Гарантийный срок Изделия будет составлять один (1) год (далее — Гарантийный срок Изделия) начиная с даты покупки и только при установке на модели EZ Connect Power Series или EZ Connect Advanced Series. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предъявить документ, подтверждающий дату покупки. Эта ограниченная гарантия распространяется только на эксплуатацию Изделия InSinkErator частными лицами в бытовых условиях. В РАМКАХ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ВАМ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НЕРАЗДЕЛИМОЕ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПРАВО НА РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНУ ИЗДЕЛИЯ INSINKERATOR. В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОМПАНИЯ INSINKERATOR СОЧЕТ РЕМОНТ ИЗДЕЛИЯ НЕВОЗМОЖНЫМ, КОМПАНИЯ INSINKERATOR ИМЕЕТ ПРАВО ВОЗМЕСТИТЬ ВАМ СТОИМОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ПРЕДОСТАВИТЬ КРЕДИТ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ ДРУГОГО ПРОДУКТА INSINKERATOR.

Данная ограниченная гарантия не покрывает и напрямую исключает возмещение в следующих случаях: убытки, повреждения или невозможность использовать Изделие InSinkErator, возникшие не по вине компании InSinkErator, включая, помимо прочего, несчастные случаи, модифицирование конструкции, использование не по назначению, ненадлежащее использование, небрежное обращение, а также установку, обслуживание, сборку или монтаж Изделия InSinkErator в нарушение руководства к Изделию или местных нормативов по электротехническим или сантехническим работам. Также гарантия не покрывает ожидаемый износ Изделия в ходе нормальной эксплуатации, к коему, помимо прочего, могут относиться поверхностная ржавчина, царапины, сколы и прочие мелкие и допустимые повреждения. Помимо перечисленных выше исключений, настоящая ограниченная гарантия не распространяется на Изделие InSinkErator в случае его коммерческой или промышленной эксплуатации, а также использовании с продуктами линейки Standard (модели Badger®).

ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ: КОМПАНИЯ INSINKERATOR НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ПРОЧЕГО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ. Ни один сотрудник, представитель, дилер или иное лицо не в праве изменять условия этой ограниченной гарантии либо предоставлять иные гарантии от лица компании InSinkErator. Условия данной ограниченной гарантии не подлежат пересмотру компанией InSinkErator, первым владельцем Изделия или его последующими владельцами либо уполномоченными лицами. Компания InSinkErator не несет ответственность за дополнительные расходы, в том числе на оплату труда, связанные с использованием данного Изделия с продуктами линейки Standard (устройства на платформе Badger).

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH

United Kingdom (Великобритания)

Телефон отдела продаж: +44 (0) 1 923 297 880

Телефон отдела обслуживания: +44 (0) 800 389 3715

Эл. почта отдела обслуживания: https://customerservice_eu@whirlpool.com

Веб-сайт (EC): <http://www.insinkerator-worldwide.com>

EZ Connect Cover Control



付属品 Kit

製品モデル 80454-ISE、CCKIT-1D UK

製品モデル 80454A-ISE、CCKIT-2D EU

製品モデル 80454B-ISE、CCKIT-5D JPN

施工説明書



QRコードをスキャンすると、取付方法の動画をご覧いただけます。

InSinkErator EZ Connect Power シリーズおよび EZ Connect Advanced シリーズの製品にのみご利用いただけます。

*Registered trademark/TM Trademark of InSinkErator | ©2023 All rights reserved.

必要な工具と材料（本製品には含まれていません）



本製品に含まれるもの

31. ストッパー
32. 防振チューブ
33. マウントクリップ
34. カラーリング
35. フランジ
36. マグネットスイッチ

ディスプレイと同梱されているもの

5. ゴムガasket*
6. ファイバーガasket
7. バックアップフランジ
8. マウントリング
9. 38.1 mm ネジ
10. 28.6 mm ネジ
11. スナップリング
19. サービスレンチ
21. アースネジ

*一部のモデルのみです

❗ 安全にお使いいただくために

⚠ 危険 は、回避しなければ死亡または重傷に至る危険な状況を示します。

⚠ 警告 は、回避しなければ死亡または重傷に至る可能性のある危険な状況を示します。

⚠ 注意 は、回避しなければ軽度または中程度の傷害を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。

留意点 は、人身傷害とは関係のない行為に対して使用されます。

安全上の指示 (または同等の) 表示は、特定の安全関連の指示または手順を示します。

⚠ 警告 これらの説明をよくお読みください。取り付け、操作、およびユーザーメンテナンスの指示に従わない場合、人身傷害または物的損害が発生する可能性があります。

⚠ 警告: 感電の危険性
ブレーカーまたはヒューズボックスの電源を切ってください。

留意点

- マグネットスイッチは工場ドワイヤーコネクタと電気コネクタに接続済みです。
- 金属製のたわしなどを使用すると、ディスポーザーのプラスチック製部品を損傷することがあります。

既存のディスポーザー

既存のディスポーザーを交換する場合は、**ステップ 1** にお進みください。

既存のディスポーザーがない場合は、シンクの排水管を外して**ステップ 3** にお進みください。

1. ブレーカーまたはヒューズボックスの電源を切ります。排水管から排水トラップを外します。食洗器がディスポーザーに接続されている場合は、取り外してください。

2. ディスポーザーを支えながら、(19)の端をマウント突起部の右側に差し込み、回します。ディスポーザーは下に外れて、落下します。

▲ 警告:落下の危険性

防振チューブの取付

3. ディスポーザーからゴムガスケットとマウントリングを取り外します。
4. (34)をディスポーザーの上部に取り付けます。ディスポーザーのリップは、必ず(34)の切り欠きの位置と合わせてください。
注意: (34)はカチッととはまらないので、この時点では所定の位置に収まれば十分です。
5. (34)の穴に合わせて(32)の底部に4つのタブを挿入します。
注意: 液体洗剤をかけて(32)のシールを回しやすくし、(32)が所定の位置にしっかりとロックされていることを確認します。
注意: 一度所定の位置にはめ込むと、(32)を取り外すことはできません。
6. (1) 所定の位置にカチッと収まるまで、(19)またはドライバーを使って、(32)を回転させます。
(2) (33)を凹部に挿入して、(32)が完全にはめ込まれていることを確認してください。

電源を接続する (コード接続)

7. (1) ディスポーザーの底部から(21)を取り外します。
(2) (36)をディスポーザー底部の切り欠きに挿入します。
(3) (36)を前方に押して、ディスポーザーに電源を接続します。
8. (36)のカバープレートを通して、ディスポーザーの底部に(21)を取り付けて締めます。
9. マグネットスイッチ(36)を(32)の位置にスライドさせます。

シンクマウントの取り外し

10. マイナスドライバーを使って、取り付けアセンブリの3本のネジを緩めます。
11. マイナスドライバーをテコにして(11)を取り外します。

12. シンクからフランジを取り外します。パテナイフを使って、古いガスケットや配管用パテをシンクから取り除きます。

シンクフランジの取り付け

13.1 ゴムガスケット付きモデルの場合:

シンクフランジに(5*)を差し込み、シンクの開口部にしっかりとはめ込みます。

留意点

物的損害。正しく組み立てられていない場合、長期・短期的な水漏れの危険性があります。

*一部のモデルのみです。

13.2 ゴムガスケットなしのモデルの場合:

シンクフランジの周りにシリコンコーキングを均等に塗布してください。シンクフランジをシンクの排水口にしっかりと押し込みます。

留意点

物的損害。正しく組み立てられていない場合、長期・短期的な水漏れの危険性があります。

取り付けアセンブリの接続

14. ディスポーザーなどの重りをシンクのフランジに置き、所定の位置に固定します。シンクを傷つけないようにタオルなどを敷いてください。
15. (6)、(7)、(8)を挿入します。(11)を挿入する際は、所定の位置に固定してください。(11)を引いて開き、カチッと音がして所定の位置に収まるまでしっかりと押します。
16. (9)をバックアップフランジに対して均等にしっかりと締めます。シンクの厚さが 9.5 mm より厚い場合は、(10)を使用してください。

シンクの厚さが 19 mm より厚い場合は、別売りの拡張シンクフランジ (FLG-SSLG) が必要です。180 mm のアダプターを使用する場合はディスポーザーの施工説明書をご参照下さい。

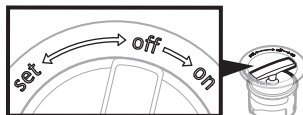
ステップ 15.1 または 15.2 ディスポーザー施工説明書に進み、取付を完了してください。*日本で販売されている製品に限ります。*ステップ 13 ディスポーザー施工説明書に進み、取り付けを完了してください。



QRコードをスキャンすると、ディスポーザー取付方法の動画をご覧いただけます。

取扱い説明書

(この説明書は大切に保管してください)



1. 生ゴミをディスポーザーの粉碎室に入れてください。粉碎室に生ゴミを詰めすぎないようにしてください。常温の水を勢いよく流し、ストッパーをシンクの開口部に戻します。
2. ストッパーを完全に **SET** の位置にします。ストッパーは沈んだ状態になります。
3. ストッパーを時計回りに回してください。ストッパーは **OFF** の位置まで上がり、ディスポーザー粉碎室に水が流れ込み運転が可能な状態となります。
4. ストッパーが **OFF** の位置にある状態で、ディスポーザーが **ON** になるまでストッパーを時計回りに回します。ディスポーザーの運転が開始され粉碎が始まります。
5. 粉碎後、ストッパーを反時計回りに回して **OFF** の位置に戻すとディスポーザーが停止しディスポーザー粉碎室に水が流れ込むようになります。
6. **SET** の位置に戻してストッパーを取り外して下さい。

注意:ストッパーをそのままにすると水を溜めることが出来ます。

保証内容

本限定保証は、本 InSinkErator 付属品（「InSinkErator 付属品」）の最初の消費者としての所有者、および付属品が最初に取り付けられた住宅のその後の所有者に対して InSinkErator（または正規輸入代理店）が提供するものです。InSinkErator（または正規輸入代理店）は、InSinkErator 付属品に材料および製造上の欠陥がないことをお客様に保証します。ただし、以下に記載する期間および除外事項を条件とします。本付属品の保証期間は、EZ Connect Power シリーズまたは EZ Connect Advanced シリーズに取り付けられた場合にのみ、その取付日から 1 年間（「付属品保証期間」）とします。取付日を証明する書面による書類の提示が必要になります。この限定保証は、消費者であるお客様が家庭用にのみ使用する InSinkErator 付属品を対象としています。本限定保証に基づくお客様の唯一かつ排他的な救済措置は、InSinkErator 付属品の修理または交換に限定されるものとします。ただし、InSinkErator がその独自の裁量により、いずれの救済措置も実行不可能であると判断した場合に限り、InSinkErator は、購入金額を返金できるものとします。

本限定保証は次の場合には適用されず、明示的に除外されます：事故、改変、誤用、乱用、怠慢、過失（InSinkErator による場合以外）、InSinkErator の指示または地域の電気および配管法規に従った InSinkErator 付属品の取り付け、保守、組み立て、設置の失敗など（ただしこれらに限定されない）、InSinkErator の制御を超える状況に起因する損失、損害、または InSinkErator 付属品の操作不能；通常の使用過程で生じることが予想される損耗、これには、表面の錆、傷、へこみ、または比較可能かつ合理的な予想損失や損害が含まれますが、これらに限定されません。上記の除外事項に加え、この限定保証は、商用または工業用の使用を目的として取り付けられた InSinkErator 付属品、または Standard シリーズ（Badger® モデル）には適用されません。（また、本限定保証は、非正規輸入品には適用されません。）

保証の否認：InSinkErator（または正規輸入代理店）は、商品性および適合性の暗黙の保証を含むがこれに限定されない、製品に関する明示または黙示のいかなる保証も行いません。従業員、代理店、ディーラー、またはその他の人物には、この限定保証を変更したり、InSinkErator（または正規輸入代理店）に代わってその他の保証を行う権限はありません。この限定保証の条件は、InSinkErator、最初の所有者、またはそれぞれの後継者または譲受人によって変更されることはありません。InSinkErator（または正規輸入代理店）は、本付属品を Standard シリーズ（Badger プラットフォームユニット）と使用した場合に発生する人件費を含む料金に対して責任を負いません。

InSinkErator UK Ltd
Suite 10, Building 6,
Croxley Park, Hatters Lane
Watford WD18 8YH
United Kingdom

営業部 電話番号: +44 (0) 1 923 297 880

アフターサービス 電話番号: +44 (0) 800 389 3715

アフターサービス メールアドレス: https://customerservice_eu@whirlpool.com

ヨーロッパ向けウェブサイト: <http://www.insinkerator-worldwide.com>

株式会社ISEジャパン

フリーダイヤル: 0120-530-473

ウェブサイト: <http://www.insinkerator.jp>

メールアドレス: info@isejapan.com